

# له بنی ده ریا ... مرواری

خوسین مستهفا

له بنی ده ریا... مرواری

نوو سیننی: خوسین مستهفا

• تای تهرازووی کیش تا گرانتر بی  
ده چته خواری ..  
چه شتی مرواری ، له بنی ده ریا ..

• عاشقی له تاریکی و ته نیایدا چاوه ری  
مه عشوقه که ی بوو ، یه کی سهر کونه ی کرد و  
پی گوت : مه گهر دیوانه ی ، دهنه بهو  
تاریکستانه کی ده تیینی ؟ ته گهر داخواری  
به رچاوکه وتنی ، برۆ چرایه که هه لکه و نهو  
ناوه روونا که بکه وه تا ده رکه وی .. عاشق  
له وه لآمدا گوتی : چرام بو چیه کاتیک من  
چاوه ری چرام و ههرگا ده رکه وی ته وناوه  
ده کاته چراخان و له شهوقی خۆیدا  
ده مدۆزیته وه ..

• له گر گهرمتر نهو خورپه ی دلم، سهرده می لاوی..  
له به فر ساردتر نهو ترپه ی دلم، ئیستا که پیرم..  
نهو ده م دیوانه و هوش له ده ست چوو بووم  
به ده م عیشقه وه .. ئیستا که ژیرم له پای  
ته زموون و پهنه و مه شقه وه .. خۆزیا که لاو بووم  
هوشم هه بووایه ، تا نه خه وتمایه ..  
له بیره تشدا هیزم هه بووایه ، تا نه که وتمایه ..

خوسین مستهفا



له بنی ده‌ریا ..

مرواری

حوسین مسته‌فا



# له بنی دوریا .. مرواری

حوسین مستهفا

به رگی یه که م - چاپی یه که م

۲۰۱۲

پیناسه‌ی کتیب

ناوی کتیب: له بنی ده‌ریا .. مرواری

بابه‌ت: ئەندیشه

نووسینی: حوسین مسته‌فا

پیشه‌کی: نوری بیخالی

دیزاینی ناوه‌وه: زاگرووس ری‌باز

به‌رگ: ته‌یب موعته‌سم

سال‌و شوینی چاپ: هه‌ولیر ۲۰۱۲

نرخ: ( ۳۵۰۰ ) دینار

تیراژ: ۱۰۰۰ دانه

ژماره‌ی سپاردن: به‌ری‌وبه‌رایه‌تی گشتی کتیب‌خانه‌کان

ژماره‌ی سپاردنی ( ) سالی (۲۰۱۲) ی پیدراوه



ئامادەىن بۆ چاپ و پلاوکردنهووى  
مەمورى جۆره پلاوکرداره و پەرتوو کێکى نووسەران

پروژهى چاپکردنى بەرهەمى نووسەرانى سۆران

ماڤى چاپکردنهووى بۆ خانەى چاپمەنى سۆران پارێزراوه

پیشکەشە:

خوینەری ئازیز:

ئەم تۆیشوو پەرلە ھیشووی ئەندیشە یەم دیارییەکی  
تایبەتە و پیشکەشە بە تۆ.

دەزانم کە تۆ شایانی دیاری لەو بەنرختری، بەلام ئەمن ھەر  
ئەو ھەم لە دەست دی.

لیم وەرگرە، بەدلت بوو دوام بۆ بکە پەریزی داھاتووم بە  
بەرشت ترو خەلە و خەرمانەم بە بەرکەت بی.

بەدلت نەبوو، ھەم دیسان دوام بۆ بکە پەریزی داھاتووم بە  
بەرشت ترو خەلە و خەرمانەم بە بەرکەت بی...

زۆر بە کورتی:

**بەر له ئەندێشەکان، ئەم چەند دێره بخوینێهوه**

**چ دەبی؟!؟**

زۆر سەرت بە پێشەکی ناهێشینم، ئەمن بایی ئەوه سەرم  
هێشاوه.. ئەمە بوو خۆی پوختهکەیه، بگره پێشەکییهکە له  
ئەزموونی ئەو تەمەنه کورتە ی درەنگ هات و زوو تێدەپەڕی..  
کەمی جوانی دی و دزیویش زۆر.. هەر وایه...

کەممان راستین، بەلام کاممان کەمتین خواری هەبی ئەو  
راستترینمانه.. بوو بینینی خوارییهکانیش دەبی ئەو نهفسه  
نزمه لهو کەلی شەیتانه داگرین، تا راستەپڕی بیته...

خۆتان سەرپشک و دۆستی دەستگر بن، ئەم هێشووانە ی  
لەم تویشووەدا بۆم چنیون، ئەگەر گەییون بە نوشتان  
بی.. ئەگەر پەسیرەو کارک و فەریکە و تفتن، بهیڵن ئەوانیش  
سەردەمیکی پی دەگەن.. هەموویشتان بە گەرودا داناچی و



بەدلتان نابێ، چونکە هەركەسە و کۆلی باری لەسەر شانە و  
 هەر بارەو تویشووی خۆی تێدایە و هیثووی هەر تویشوو  
 تام و بۆی خۆی هەیە.. ئەمن ئەوهم وێیە و ئەتۆش هی دیکە، چ  
 قەیدی!.. گەرنگ هەردوو کمان، هەموومان، تویشووی پەر لە  
 هیثوومان وێبێ .

تۆش وەکو من لەم هیثووانە شەریکە بەشی.. کەوابوو  
 وێرایی چینی ئەمانە، تۆش دەستچنیکی ئەوانی خۆتی بەسەر  
 وەنێ، چ لەپێی خودا، یان لەپێی خەڵک.. هەرنەبێ بۆ  
 ئاسوودەیی دل و دەروونی خۆت .

خوینەری بەرێز ئەو ریزە خالانە رووبەرووی ئەندێشەکان  
 داندراون پەرێزی تۆیە، تا بۆ هەمان ئەندێشە دیدگا و  
 ئەزموونی خۆت یاداشت بکە، ئەمەش بۆ بەشداری  
 هەمووان و پیکەوێ کامڵ کردنی ئەم کتێبە، کە پێموایە هیچ  
 نەبێ ئەو بەشداری پیکردنە تۆی ئازیز و خوینەرانی دیکە  
 قەدرگران، شیوازی نوێی نووسینە و کاریکی هاوبەش و

ده‌سته‌جه‌معییه .. کاری ده‌سته‌جه‌معییش به‌ره‌می به‌پیژتر و  
په‌ریزی خاوینتره ..

حوسین مسته‌فا

رواندز، نیسانی ۲۰۱۲

پیشەکی:

## "ناتوانی حیکمەت فیڤری کەس بکری"

رەنگە بۆ من تۆزیک سەخت بیّت شتیک دەربارەى ئەو  
گەنجینەى ئەندیشە و ئەزمونەکانى نووسەر بنووسم،  
ئەویش لەبەر دوو ھۆکار، یەکیکیان دەرقت نەھاتنى زمانى  
رەوان و پاراوى ئەندیشەکان، کە پێویست دەکات بە  
زمانیکەو لە بارەیانەو بەدویم ھەرنا لەو ئاستە دابى، کە  
شایستەى خودى زمانى ئەندیشەکان بیّت. دوو میان لەبەر  
ئەوێ نووسەر رۆژگارێک پیشەنگ و مامۆستای من و زۆریک  
لە ئیمەمانانى دەرکەرکە بوو لە بارى رۆشنی، بە جۆریک  
زاکیەى تاریکی خویندەنەومان بە چرای پەرتووخانەى ئەوان  
رۆشن بۆتەو و زمانى نووسینمان لەبەر ھیشووی بەرسیلەى  
مالى کتیبەکانى ئەودا تامى گرتوو و وەگۆ کەوتوو، بەلام کە  
رووی تینام قسەى دەربارەى ئەو ئەندیشانە بکەم، ھیندەى  
شەرمندەیی، ھەستى نەمەك حەرامى دایگرتم، ئەگەر نەدەمە

بەرخۆم و لايەك لە چەند دیویکی ئەو ئەندیشانە نەكەمەو و  
بارتەقای ئەو شارەزاییە ساکار و سەرەتاییە لەم روووە  
هەمە، شەن و كەوی هەندى دیوی روخسار و ناوەرۆکیان  
نەكەم.

(لە بنى دەريا... مروارى)، یان هەر ناویك كە ئیووی  
خوینەر بۆ ئەو رستە مروارییە رەنگین لە روخسار و سەنگین لە  
ناوەرۆكانە بە شیاوی دەبینن، بۆ من یەكەم و دوا ئەزموونی  
خویندەو نەبوو و نابیت، چونكە لە دەمیكى زوووە  
میشكى خۆم لەبەر رۆشنایی چرای پەند و حیکمەت و  
ئەندیشەى (کتیبەکانى پيش فەلسەفە — حیکمەتى چینی) و  
(پەندەکانى حەزەتى سولەیمان) و (فیهى ما فیهى مەولانا) و  
(حەکیمانەى پاولۆ کۆیلیۆ) و (سۆفیگەرى کازانتزاکیس) و  
وتەگەلى ناوداران و بیرمەندان و زۆر پەرتووکی تر زاخاو داووە  
تا ئەوپەرى چێژم لە خویندەو یان وەرگرتوووە و پیموایە ئەو  
جۆرە پەرتووکانە و هاوشیۆەکانیان، ئەزموون گەلیكى  
دەولەمەند و گرنگن و شایستەى خویندەو.

ئەو هی تا ئیستا له نووسین و شیوازی دارشتن و په یامی  
 ئەم چه شنه ئەندیشانه حالێ بووبم، ئەو هی که سروشتی ئەم  
 نووسینانه پیویستی به بیرتیژی و کورتیری و سادەیی له  
 زمان و قوول له مانا و به شیوهیەکی گشتی ئەگەر به هەڵەدا  
 نه چووبم، پیویستییان به بالادەستی له هونەرەکانی  
 رهوانبیریدا هیه، که به بوچوونی من کهم تا زۆر نووسەر  
 توانیویهتی به سەر ئەو سروشتی نووسینه زال بیت و  
 خەسلەت و تایبهتمەندییهکانی لهم ئەندیشانهیدا بهرجهسته  
 بکات. ئەو ئەگەرچی رهنگه له هەندی شوین کورتی هینابیت،  
 یان تهواو نهپیکابی، یاخود له هەندیکیان ئەوەنده ساده  
 بووبیتهوه، که پیویست نهکا لهم پهرتووکه شوینیان بکریتهوه.

لایه نکی دیکه ی بایه خ و به های ئەم شیوه نووسینانه  
 لهویدایه، که مروۆ ناچار به راما و قوولبوونهوهی زۆر دهکەن.  
 به مانایهکی تر بهردهوام لهگهڵ خۆیاندا پانتاییهکی فراوان بو  
 گومان و پرسیارهکانی خوینەر دهکەنهوه، کاریکی نویش که  
 نووسەر لهم ئەندیشانهیدا کردوویهتی و جیی دەستخوشییه،

ئەو پەراویز و پانتاییە خالییانەن، کە دوای نووسینەوێ هەر ئەندێشەیهك بۆ سەرنجی خوینەرانی جیهیشوو، بۆ ئەوێ راوێچوونی خۆیانان تیا دا دەرپرێ. ئەمەش بەو مانایە دیت، کە لە لایەك ئەم ئەزموونە نووسەر و ئەندێشەکانی پڕۆژەیهکی بەردەوام کراوێه و بەرھەمێکە لە ئەمڕۆ و ئاییندەشدا خوینەرانی دەتوانن لە نووسینەوێ دەرپرێ و راستکردنەوێ فراوانکردنیدا بەشداربن، لە لایەكێ تریش ئاماژەیهکە بۆ هەستکردن بە بەرپرسیاریتی نووسەر لە ئاست ئەوێترو ریزگرتن لە جیاوازی.

دیوێکی دیکە بەھاداری ئەم ئەندێشانە لەو زمانە کوردییە پاراو و شیرینە دایە، کە پێی نووسراونەتەوێ. لەم رووێ زێدەرپۆییان نەکردووە ئەگەر بڵێن کاتی بەشیکی زۆر لەو ئەندێشانە دەخوینێه، یەکراست خەیاڵ و بیرەوێریمان دەچیتەوێ سەر شیوازو زمانی شیرین و پاراوی نووسینەکانی (هەژار و هیمن و زەبیحی و مەلا شوکر و مەسعود موحەمەد...)، ئەمەش گەواھی ئەو راستییە کە نووسەر

خاوەن پاشخانێکی دەولەمەندی رۆشنییری و مەلەوانیکی  
باشی نیو شەپۆلەکانی زمانی دایکییەتی، بە تایبەتی ئەگەر  
ئەو خۆینەرە پێشتر ئاشنای نووسینە و یژەیی و  
رۆژنامە نووسیەکانی ئەو پیاو بەیت، باشتەر لەو راستییە نزیک  
دەبیتهوه. بەو پێیە هێند ناسک و بە زمانێکی کوردی شیرین  
شتهکانی دەنووسی، مەرو بە تامە زۆییەوه دەیانخوینێتهوه.

لایەنێکی تری سەرنجپراکێش لە هەندی لەو ئەندێشانەدا  
بوونی ریتە و مۆسیقای شیعرییە، کە لە باری نووسین و  
دارشتنەوه یاندا بۆن و بەرامە ی بنەما و رێساکانی شیعری  
کلاسیکی لە باری کێش و سەرەوا پێوه دەکری، دیارە ئەم  
شیوازە نووسینەش لە دوو لایەنەوه بۆ خۆینەر گرنگە، لە لایەن  
بە ئاسانی دەگەنە گۆچکە ی و لە یادەرەویدا دەمیننەوه،  
لە لایەکی تریش چێژێکی هاوچەشنی خویندەوهی دەقیکی  
شیعریان لێوەردەگری.

ۋەكۆتر بەبۆچوونى من و بە گويىرى ئاشنايەتى و نزيكىم  
 لە نووسەر ۋەك ھاوپى و ھاوكارىك، ھەست دەكرى زۆربەى  
 ئەندىشەكانى لە ژيىر كاريگەرى باۋەرى ئايىنى و ئەو يەقىنە  
 ئيمانىيەۋە نووسىون، كە پىيەۋە پابەندە. بۆيە ئاسايىيە بە  
 ئاسانى پەى بە شوينەۋار و رەنگدانەۋەى ناۋەپۇكى ئايەتە  
 قورئانىيەكان و فەرموودەكانى پىغەمبەرى ئىسلام و جار  
 جارەش كاريگەرى ئەندىشەكانى (مەولانا) ۋە ھەندى لە عارىف و  
 شىخانى تەرىقەت و تەنانەت يىرمەند و ھەكىمانىش بەسەر  
 ئەندىشەكانى نووسەرەۋە بىھىن، كە ئەمەش ھالەتتىكى  
 سىروشتىيە و ھىچ نووسىنىك لە ئايىندە و ئىستا و تەنانەت  
 سەبەيش نادۆزىنەۋە، كە رەنگدانەۋەى ئەزمونەكانى پىش  
 خۆى بەسەرەۋە نەبى، ئەۋەى واش دەكات ئەو ئەزمونانە بە  
 كاريگەرى و كارتىكەرى لە يەكتر جيا بىكەينەۋە، جياۋازى  
 زمانى نووسىن و شىۋازى دارشتن و دونيايىنى نووسەرەكانە  
 بۆ خويندەۋەى شتەكان. لە راستىشدا ئەگەر ئەو كاريگەرىيە



نەبووایە، ئەوا بۆ نموونە وەك دەلێن تەنھا كەسێك دیوانیكی  
دەنووسی و قوفلی لە دەرگای نووسینەوێ شیعەر دەدا.

هەر وەها شتێك كە لەم چەشنە نووسینانەدا جیی سەرنجە،  
وا دەردەكەون كە بە شیوەیەكی رەها نووسراوە و مەبەستی  
نووسەرەكانیان باوەڕپێھێنانی بێ چەند و چوونی خوینەر  
بێت بە بۆچوونەكانیان، كە بە بۆچوونی ئێمە ئەم جورە  
تیگەیشتنە بۆ ناوەرۆك و مانا و مەبەستی ئەندێشە و  
حیكمەتەكان ھەلەیه، چونكە جگە لەوێ ئەوان ئەزموونەكانی  
خۆیان دەنووسنەو، ھاوكاتیش ئەندێشەكان تەنھا لە باری  
روخسار و زمانی دارشتندا بەم شیوەیە خۆیان نمایش دەكەن.  
بۆ نموونە ئەم نووسینانە لە باری روخساردا زیاتر وەك وەعز و  
تەلقین و ئامۆژگاری خۆیان دەنوین، بەلام ئەگەر لەباری  
لۆژیک و مەبەست و ناوەرۆكەو لێیان وردبینەو، رێك  
پێچەوانە ی ئەو بۆچوونەمان دەستگیر دەبێت، بەو پێیە زیاتر  
راھێنانیكی ھزری و مەعنەوی و دەروونین بۆ خوینەر و بواری  
سەرپشك كردنی بۆ ماوەتەو، تا ئاراستە و رێچكە ی ژیان و

بیرکردنه وهی خوئی دیاری بکات. نووسه ری ئەم ئەندیشه نه له ههولیکه جوان و ناوازه دا، کاری بو ئەوه کردووه ئەو به دحالی بوونهی خوینه ریش بره وینیته وهو له وه دلنای بکاته وه، که ره هاگه رانه بیرى نه کردۆته وهو نهینووسیون، وهك پیشتریش ئاماژه مان پیکرد، به جیهیشتنی ئەو په راویزانیهی به رامبه ر ئەندیشه کان به لگه ن له سه ر ئەوه ی، که نووسه ر مه به ستی نییه به بی چه ند و چوون بکه وینه ژیر باری یه قین و جه بری بوچوونه کانی، له و دیدگایه ی که ئەو په راویزه خالیانه پانتاییه کی کراوه ن، بو ئەوه ی خوینه ر جیاواز بنووسی و جیاوازیش بیر بکاته وه.

ئوه ی له م ئەندیشه نه دا بو من زۆر گرنگه قسه ی له باره وه بکه م، ئەوه یه که زۆربه ی ئەندیشه کان به ته نها به ره مه ی خویندنه وه ی به رده وام و قوولبوونه وهو تیپرامانی نووسه ر نین له هه لومه رجه کانی ژیان و ده ورهبه ر و دیارده و ده رکه وته کانی، به لکو زۆربه ی هه ره زۆری ئەندیشه کان (به حوکمی ئاشنایه تیم به ژیانى نووسه ر) زاده ی خودی

ئەزموونەکانی نووسەر و ژبانی پېرسفت و سوئ و  
 چەرمەسەری و ھەوراز و لیژنی خووی و خیزانەکەیتەتی. بە  
 مانایەکی تر رەنگە خوینەر کە شارەزا و ناشنای ژبان و  
 ژینگەیی نووسەر نەبێت، بە پەلە و لە تاریکییەو ھوکم بەسەر  
 موڵکداری ئەندیشەکانی بدات و پێی وابێت کۆپی  
 ئەزموونەکانی پێش خۆیتەتی، لە کاتیکدا راستی ژبانی ئەو،  
 سەرچاوەی ئەندیشەکانییەتی. نەك ھەر ئەو، بەلکو خودی  
 ئیمان و یەقینی نووسەر لە باری ئایینی، باوەڕپیک نییە  
 ریکارانە و بو دنیا، یان بەرھەمی تەوژمی ئیسلامگەری  
 سیاسی بێت، چونکە سەرەپای ئەو ھەلچوون و داچوونە  
 فیکری و دلەپراوکی و گومانە سیاسییانەیی ئەزموونی ژبانی  
 خووی، بەلام تا ئەوپەری راستگویی ھەم بە ئەندیشەکانی و  
 ھەمیش بە ئیمان و باوەرەکەیتەو دەبینری.

کە دەلێن ئەندیشەکان لە ئەزموونی ژبانی خۆیتەو  
 سەرچاوەیان گرتوو، چونکە ئەو کۆپی پیاویکی قارەمان و  
 جوامیر و خانەدانە، کە لە زووێکەو کۆشی مندالی بە بینازی

بەسەر دایکیکی کۆست کەوتوو، بەلام میهرەبان و خاوەنی  
 عیززەتی نەفس و شیرە ژن بەجیھێشت. ئەو لە رۆژگارێکدا  
 باوکی شەهید بوو، کە جگە لەوەی ئومێدی شوێرش و  
 سەرکەوتن رۆژ دواي رۆژ لە کزی دابوو، کەچی لە بەرامبەردا  
 چاوی تیزژی سیخوڤ و پیاوخراپ و بەدکار و کاسەلیسان بۆ  
 نیگابانی بەسەر مال و مندالی شەهید و تیکۆشەرەن، تیزو  
 تیزتر دەبوو و تا دەهات چنگ و چەرنووی بیبەزەییان  
 توندترو خوینی خیانهتکارییان زیاتر رژابوو چاوانەوه.  
 نووسەر لەگەڵ ئەندامانی خیزانەکە، لە باوکیانەوه تەنها  
 میراتی هەلۆیست و میرخاسی و کوردبوونیان بۆ بەجیما،  
 ئەگینا لە باری ژیان و گوزەراندن، ئیستاشی لەگەڵ داییت،  
 کەس ئیرەیی و خۆزگە بە ژیانان نابا. رەنگە دیوی هەرە  
 سەرنجراکێش لەم ئەندێشانەیدا، بەهādانی نووسەر بێت بۆ  
 بوون و بەها و کەسایەتی ژن، کە بە بپروای ئیمە ئەمەش  
 سەرچاوه لەو ئەزموونە تالەي ژیان و میهر و سۆزی دایکییەوه  
 دەگری، کە هەمیشەي نەوای دلنەوایی و ئاگردانی ئوقرە و

سېبهری پشوویان بووه.. دایکېک نه روژېک سوالی له دەرگای به‌زه‌یی که‌س کرد و نه بواری جگه‌رگوشه‌کانیشیدا له‌ژیر داری خوژیا و بریا و ته‌مبه‌لی و ته‌وه‌زه‌لیدا ژیان بگوزهرینن و نه فی‌ریشی کردن (نه‌زان په‌رستی بو‌نان!) بکه‌نه دروشمی ژیان.. دایکېک به‌ ده‌ستېک پرچی ژانه‌کانی شانه‌ ده‌کردن و به‌ ده‌سته‌که‌ی تریش مه‌ردانه‌ په‌روه‌رده و گو‌شی کردن.

دواجار، نازانم کښیه که‌ باس له چیه‌تی و ماهیه‌تی حکمه‌ت ده‌کات، به‌لام پشته‌راستم له‌وه‌ی که‌ ده‌لی "ناتوانری" حکمه‌ت فی‌ری که‌س بکری"، واته حکمه‌ت هاوکیشیه‌کی ماتماتیکي نییه فی‌ری بین و تیک‌ستیکی شیع‌ریش نییه نه‌زه‌ری بکه‌ین، به‌لکو حکمه‌ت به‌ره‌می موتالا و نه‌زموون و راهاتن له‌گه‌ل خو‌شی و ناخوشیه‌کانی ژیان و ویست و ئیراده‌یه بو‌به مرو‌ف بوون و خاوه‌ن ده‌رکه‌وتن له‌ خودو به‌ها به‌رزه ژیان و مرو‌فدو‌ستییه‌کان. نه‌وه‌ی به‌رده‌ستیشتان مروارییه‌کی بریسکه‌داره له‌ ده‌ریای نه‌زموونه‌کانی نووسه‌ر و دوور نییه زو‌ربه‌مان سوودی لی‌وه‌ربگرین، به‌ تایبه‌تی نه‌گه‌ر

بزانین که گرنګ نییه نووسەرێک چەند کتیبی نووسیوه و  
دەنوسی، بەلکو گرنګ ئەوێه چى دەنوسی و دەرخواردى  
خوینەرى دەدات، که به بۆچوونى ئیمە ناوڕۆک و پەيامى ئەو  
ئەندیشانە ئەو دینن مەوۆ کاتیک بۆ خویندەنەو و تیرامانیان  
تەرخان بکات.

له گەل ریز و خوشەوێستیم...

نورى بیخالی

کوردستان/ رواندز

١٦ / ٤ / ٢٠١٢ زایینی

بەرامبەر ٢٧ ی نەورۆزی ٢٧١٢ ی کوردی



\* به ناوی په روهرینم ده ست

پیده که مو به ئه سپایی ئه ندیشه کانم

ده دویتم. ویستی له سهری رووناکی

ده بینن و به رووناکی ئه و

ده دره وشینه وه. نه ویست چش،

ئیمه چین که شتی کمان بوی ئه و

نه ویستبی؟ حاشا وه که لالا...

.. به ناوی نوور...

\* گوتی: ئه و به و گه وره ییه ی

خویه وه بچو وکیکی وهك من ده بینی،

بچو وکیکی وهك من چییه ئه و به و

گه وره ییه نه بینی! گوتم: ئه و چ

کوفریکه ده یکه ی! به و بچو وکییه وه

چوون خووت له گهل ئه ودا له

که وانه یه کدا داوی؟ گوتی: ئاتاج به



به خشینم، ئه و ناماقوولییهم هه ربویه  
 کرد تا بیانووی به خشینم هه بی.  
 دهمبه خشی، چونکه ئه و بو ئه وه  
 منی له په نای خوئی داناوه.

\* ئه و گوئی: نه زان هه لپه یانه بچنه  
 سه ری ژوور و زانا له خواری دهمینن.  
 ئه م گوئی: له بنی دهریا مرواری به  
 کپی که وتوون، به لام له سه نگ و  
 به ها نه که وتوون. له سه ران شه مال  
 چل و پوپه ی دار گهر ده بزوینی،  
 به لام ره شه با لک و که ده که ی  
 تیکده شکینی.

\* براکان یوسفیان وه بن پیانیان  
 ناو خستیانه بنی بیر، که چی ئه و

لەسەر سەريانەو دەركەوتەو،

چىيان بۆ ماپەو؟ بە كۆ ھاتن و

پىيەكانى ئەويان رامووسى تا

بيانبەخشى! نەزان بوون، نەيانزانى

ئەو ھەر ئەوئى رۆژى ئەوانى

بەخشىبوو كە رقيان لىي ھەلگرت و

وہبن پىيانيان نا!

\* چياكان چەندە گەورەو بەرزو

عاسيش بن ناتوانن رى لە ھەلھاتنى

خۆر بگرن.

\* مروارى كە ھىندە بە نرخ و

بەھايە، قابىل بە گەردنى يارى

نازەنينە. خوانەكا بکەوئتە دەستى

بىرکۆل، دەنا ماتانىي پى ئەكات.

\* له گەل هاتنم چاکه و خراپه له  
 ناخمايه، رۆژيک ديت يه کيان ئه وي  
 دی ئه به زینى و ئه و رۆژه کو تايى  
 منه، چونکه من جگه له مملانیى  
 ئه و دووانه چیدیکه نیم. ئه وهى  
 گرنگه لایهنگیرییه که مه بو  
 به ره یه کيان.

\* قابیل که هابیلى كوشت بیانووی  
 به جوانی خوشکه که ی گرت. پاساو  
 هه رچه نده جوان بوو حه قیقه تی  
 نیازی نه شارده وه، که تاوان بوو.  
 بۆیه شه رانگیزی بوو به میراتی  
 براکان، به لام قوربانى سه ره کی  
 خوشکه که کان بوون. ئه وه  
 راسته قینه یه که تا ئه مپۆ نه براکان

دهتوانن به موو لیّی لادهن، نه  
خوشکان دتوانن خوئی لیّ په نا کهن.  
کاری دین و هزر و ژیاریش تا ئیستا  
نه یانتوانیوه ئه و میراته  
هه لېوه شیننه وه.

\* بهرناگردان هه چهنده گهرمه و  
حه کایهت و گالته وگه پی خوشیشی  
تیدا ده گوتری، له بنه پرتدا دهردی  
سه رمایه نه ویی گهرم کردووه.

\* من به روژووم و رهنګه نه زانی که  
چه نده تینووم. دلنیات ده کهم تا  
خوئی عه دالهت نه بینم، نه جه ژنم  
هه یه و نه تینوو یتیه که و روژووم  
دهش کینم. تینووی عه دالهت

تینووترینه، چونکه گیرۆدە  
سویرایی ژینه.

\* باوك (دايك) به هه‌لهاتنی هه‌تاوی  
منداله‌كه‌ی د‌ل‌خۆشه، ئه‌گه‌رچی  
ده‌زان‌ێ كه‌ ئه‌وه نیشانه‌ی ئاوابوونی  
هه‌تاوی ئه‌وه. ئه‌و پیر ده‌بی‌ت و به  
كزی ده‌پ‌روا، جی‌ بۆ ئه‌وه چۆل  
ده‌كات كه‌ تازه و پ‌ر‌شنگ‌داره. هه‌شتا  
هه‌ر دایكه (باوكه) كه زه‌رده‌خه‌نه‌ی  
دی‌ته سه‌ر لی‌و، هه‌ر منداله‌ كه  
نووزه و گ‌ریه‌ی دی‌ت. ئه‌مه‌یه  
سوننه‌ت، سوننه‌تی ژیان.

\* ئه‌گه‌ر گو‌ی‌ت له پارچه‌یه‌ك نه‌ی بوو  
پ‌یت‌وانه‌بی‌ ئاوازه‌كه‌ی زۆر خۆشه،

رەنگە ئەو ھاھ و ئالەى ژەنيارەكەى

بى.

\* ئەو رۆژەى رۆژى تۆلە ھاھ و

ناپاك وەژيەر ميړخاسان كەوت، لە

ميړخاسى بوو كە ناپاكى بەخشى

نەك لە ناپاكى. بۆ ئەو بوو ئەو

خەسلەتەكانى ئەم وەرگري، نەك

ئەم.

\* بۆ راگرتنى دلى ستهمكار،

مەرەنجينه لەخۆت دلى وەستاكار.

ئەگەر داماووت كەوتنە بن دەستى،

لەبىرت نەچى خۆت داماوئىكى لای

دەسەلاتدار.

\* نه خوښ له تاو ئازاری له ش

ده نالینى و له شساغ كهيف به

به دهنیه وه دهكات، خوډ خه به ريكی

له م و له و نییه. هیڼدهی له سهره به

مشتيك هم چاویان تیږ بكا و هم

له شیان پر.

\* پیریش وهك مندالینى پره له

سهراسیمه یی. نه و له رازی ژیان

ناگات، نه م له رازی مردن.

\* نیوه شه ویكى تاریك دزیک پاریزی

برده کوژی مهږداریك، سه گهل لیى

وه ناگا هاتن و ره تان دیان. له جیاتى

دهم و ددانى به دونگ چه ور بى، كه

گهییە فەراحنای دیتی پاشەلی

چەورە.

\* ژیان تا سەخت بێت پەر

ئەزموونتەرە. ناسۆر و رەنج وەك

شوونی دڵۆپەیی ئاو بەسەر بەردی

ناو ئەشكەوتی تاریك دەمێننەو،

هەرچەندە كە ئەو بەردە لە

ئەشكەوتی تاریكدایە، ئەو

دڵۆپەییەش لەو تاریکیەدا رژاوەتە

سەری، بەلام هەر كەس ببینی

دەزانی دڵۆپەیی ئاو كونی كردووە،

جا با لە بنی ئەشكەوتیشدا بووبی.

\* هاودەمیکی خوشەویستت هەبی

هەرچی بەنرخە لە قەبەلی داویی.



ئەمیش ھەروایکرد، بەر لە ھەر شت  
 جینشینیکى کردە ھاودەمى خوئى،  
 ئەوسا دونیا و گەردوونى لە قەبەل  
 نا.

\* رۆژى چەند جارەن پەیمان  
 دەبەستى و ورد و خاشى دەكەى؟  
 بۆ لىي بى ئاگای! ئەو نىيە كە  
 كەسێك دەبينى سلاوى ئى دەكەى!  
 سلاو واتە پەیمان بى لەگەلتا پاكەو  
 لىم دۇنيا بە. سلاو ئەمانەتە، ئەگەر  
 كردت بە تەواوى پڕۆژىر بارى.

\* ھونەر لەو ھەدا نىيە گول لە بەرۆكى  
 يار بەدى، لەو ھەدايە گولە بە سنگى  
 نەيارەو نەنى. ئەگەر دەتەوى

بەمیان خۆشەویستی بپوینى،  
بەویان رق و کینه بپه‌وینه‌وه.

\* كەس قوفلّ لە دەرگاىەك نادا  
ژوورەوه‌ى چۆل بێت. ئەگەر رێى  
چوونە دلیكت نەبوو لێى مەگرە،  
رەنگە بەر لە تۆ عەودالێك پىرى  
كردبى. دلگران مەبە هیشتا دەرگای  
دى هەنە كە گارە نەدراون.

\* ئەو لەبەرخۆیەوه دەيگوت: ئای  
مروّف چەند سەراسیمە و پەريشانى!  
بەو ژاوه‌ژاوه‌ى روژ دەرەنجبەرى  
داى و بەو ئارامى و خاموشییەى  
شەو دەشیرن خەودا! ئەم گوتى:  
ئاخر رەنجیش سەربارى تین، تین و

رووناکیشتی دهوی، دهنه ده تاریکیدا

هر پهله قازیه و هم بیهوودیهی.

\* گوتی: تو له بهر سیبهری مه ولانا

نه بی هله قرحی! گوتم: کاری

سیبهر هر نه وهیه پیش به

هله قرحان بگری. چ مهره مهت و

دلنه واییه که نه و سیبهری مه ولانا،

که له پال چین چین سیبهری فینکتردا

ده شنیته وه.

\* مردن ته له سمی سهر گه نجینهی

ژیانه، هرگا به سهری هله بووی

گه نجینه کهت به تال ده بی!

\*گوتیان: حوسین هەر تو و بهس.

گوتی : که وابوو ریگا دوورده که

نزیکه. ههروابوو، که هات هه

خوی و ئال و بهیته که ی بوو، به

خه یالی دوورده هات و نزیك

گه یشت. ئه و، ئه و ریگا نزیکه ی پی

دوور بوو، که چی ریگا هه ره

دوورده که یان بو نزیك کرده وه. وه ی

ئه و به له ز رویشت و ئه وان به جیمان.

تا ئیستاش هه ر به دوایه وه ویلن و نه

ئاوړیکیان ی دهاداته وه و نه

دهیگه نی، ئاخر ئه و دوورتر له وه

رویشتووه که ویپرابگه ن.

\* رهش به هه مووان ناحهزه و سپی

جوان. منیش وه چیاکان تا بهرتر

هەلەدەکشیم، له ره‌شه‌ن دوورتر و له  
 سپی نزیکتر دەبمه‌وه‌و مینا  
 سیب‌ووری به‌فر به‌سه‌ر لووتکه‌وه،  
 سیب‌ووریم دیت به‌و سه‌ر و ریشه  
 سپیه‌مه‌وه.

\* که هەر خۆی بوو ته‌نیا و  
 سه‌رگه‌ردان، ئۆقره‌ی ئی برابوو.  
 دانه‌وایی پێدا که هه‌وای پی  
 به‌خشی. چ دیارییه‌کی به‌نرخه  
 هه‌وا! نرخ‌ی بزانه و تیکی مه‌شکینه  
 ئه‌ی ئاده‌م، ده‌نا سه‌رگه‌ردان و ئۆقره  
 بر‌اوی وه‌ك به‌ری.

\* له‌جیات‌ی ئاو فوو به‌ ئاگر‌دا مه‌که،  
 ئاگر به‌ فوو نا‌کوژیت‌ه‌وه،

ئەگەشیتهوه .. هەرچەندە تاریکی  
بەرسنگ بە ئەرزو ئاسمان بگری،  
تریفەیی بۆ راو ناکری، چونکە مانگ  
بە تاریه‌شەو ناره‌ویتیتهوه،  
ئەدره‌وشیتهوه ..

\* بۆ نەتدی که سه‌وزه‌گیا روایه‌وه!  
دوای ئەوه‌ی که زه‌وی رووتەنت  
دی و خەزان هەر زلیکی بە لایه‌کدا  
هەلفراند! تو بلیی ژیانەوه له‌سه‌ر  
پنجیک که ره‌گی داکوتاوه دژوارتر  
بیست له ئافرانندیك له نه‌بووه‌وه  
هاتیته بوون؟!

\* منداڵیک به‌ریه‌رچی گه‌ورانی  
دایه‌وه و نه‌خوینده‌واریك ریبه‌رایه‌تی

خویندهوارانی کرد. ئەمیان عیسا و

ئەویان محەممەد. ئەو ویستەیی

لەسەر وی ویستەکان، هی دەستیک

بوو لەسەر وی دەستەکان.

\* گوتی: تۆ بۆ ئەو نیشتمانەت

خۆش دەوییت؟ گۆتم: ئاخر پەرەری نیم

منی لە قورپی ئەو خاکەدا شیاو لە

پنتیککی ئەو خاکەدا ئافراندمی،

سبەینیش زوو دەمکاتەو پنتە

خۆلیکی هەر ئەو خاکە. ئەو چ شیرن

بی و چ تال هەوینی بوون و ئامیزی

فەنا بوونمە.

\* ئەگەر کاروان دە پێدا نەبی،

کاروانسەرا سارد و سپرە. گەرم و

گوپی ده جووله و بزاو دایه و ههم  
ده قازانج.

\* لهو رۆژه‌وه‌ی که کهس نازانی  
که‌ی بووه، که بووه. تا ئه‌و رۆژه‌ی  
که کهس نازانی که‌ی ده‌بی، که  
ده‌بی. هه‌موویان بی‌خه‌به‌ر له‌هاتن و  
چوون بی‌پسانه‌وه‌ دین و ده‌پۆن. نه  
هیچ بوون و نه‌هیچیان ئی  
ده‌مینیت‌ه‌وه، جگه‌ له‌ ناو. ئه‌ویش له  
پای کار و کرده، وه‌ك حاجی که  
فه‌رمووی: (ئه‌وه‌ی باقی بمینی هه‌ر  
ناوه)\*<sup>۱</sup>.

۱ - (مه‌رگ و ژین میسلی سی‌به‌ر و تاوه

ئه‌وه‌ی باقی بمینی هه‌ر ناوه) - حاجی قادری کۆیی.



\* به قهرا خۆت پیداوایستی بخوازه و  
زیاده له خۆت بارگرانییه. ئه گهر له  
تینووان چوویه سهر رووبار باوهش  
به شه پۆله کانییدا مه که با نه تبات،  
پرایسی لوولپیچی دهستت ئاو  
هه لێنجه و بیخۆره وه. گهر له برسان  
سهرت به ناو باغی عهدن دا کرد،  
هیشووێک تری و مشتێ هه نجیر  
کیفایه ته، بهری هه موو رهز و  
دره خته کان مه رنه با نه گه نی. ئه ماما  
ئه گهر داخوازی عه قل و زانست  
بووی، خۆتیان پی بسپیهره و  
مه گه ریوه دواوه، چون ئه وان  
ده تبه نه وه سه روچاوه.

\* چۆنى دەبينى ھەروات دەبينى، تۆ  
گوڤت بۆ رواند و ھەنگ شيلەى  
پيداي. مار دەيەوى پاژنەى پيٽ  
بگەزى، تۆ بە پاژنەى پى سەرى پان  
دەكەيەو!! پاداشتى بەخشش  
ھەيە و تۆلەى سزا !

\* كەلاك دال راناكيشيٽە سەر خوى،  
ئەو دالى ھەلۆدایە بەدواى كەلاكدا  
زەوى لە ئاسماندا دەپشكنى،  
دۆزینەو بە ھەستى تيز بۆنى و تيز  
بينى ئەو نەك بە بۆنى ئەم. زیندوو  
دەگەر دایە و مردوو دەگۆر.

\* ھيچ شوانىك گورگ لەجى  
سەگەل ناخاتە بەر ران، نەبوو

گورگیکیش مەر بۆ خوریه که ی له  
 کۆز برفینی. ئەگەر شوان ئەوهی  
 کرد بزانە نەك ران، خۆیشی  
 گورگانخواردوو کردوو. بەلام  
 هەرگیز گورگ ئەویان ناکات، چونکه  
 ئەو به دواى تیرکردنى زگه و ئاتاج  
 به کهپه نى خورى نییه.

\* گاهەردی له قەدی شاخێك بۆمى و  
 بانگروژ بێتەوه خواری، دەبی ئەوهی  
 لەسەر لووتکەیه سۆراخی ئەوهی  
 بنار پیرسى. دەنا حەفتا  
 هەورە تریشقه بدا لەوهی سەر،  
 کەسى لەخواری نایینی بلى چ  
 خەبەر؟!

\* ھەژارى وەك مۇرانە كە دار دەخوا

دەروون دەخوا. ئەگەرچى پىگەي

زۆر نەويىيە، بەلام پلەي زۆر بلىندە.

پىموايە پلەي شەھيدانى ھەيە..

\* گوتى: تويىكل لە كوي و كاكل لە

كوي! وەك ئەوھى كە كاكل ھەموو

بى و تويىكلەكە ھىچ. ئەم گوتى: ئەو

ھەموو بەو ھىچەو پاريىزا تا

پىگەي، دەنا ئەويش ھەر زوو پوچ

دەبووھو دەبووھو بە ھىچ.

\* لە گۆشەي تەنياييدا تەريك بوون،

خەلاتە وەك لەگەل خۇپەرسەت

خەريك بوون. لەملا ناخ ئاسوودەيەو

خه‌یال راحه‌ت، له‌ولا وه‌ك شووشه

ده‌شكى كه‌پامه‌ت.

\* ئه‌و كه هه‌میشه چاوى ته‌پ بوون

بزه‌ی هاتى. گوتم: ده‌لێى ده‌روویكى

به‌خیرت لێ كراوه‌ته‌وه؟ گوته‌ی:

ده‌مێكه چاوه‌پروانم و دوا ده‌رووم كه

هه‌ر ده‌بى لێ بكه‌یتته‌وه كرايه‌وه. خو

كارى عیشق هه‌ر چاوه‌پروانى نییه‌،

دیداریشی ده‌بى! عیشقى ئه‌و عارفه

نموونه‌ی بالایه!

\* مروڤ هه‌رچه‌نده زۆر بچووكه، له

درز و عاسیشتدا خوێ حه‌شار دا، نه

له دیده‌ی ئه‌و ون ده‌بى و نه له

ده‌ستى ئه‌و قوتار. ده‌ستى ئه‌و

ئەچیتە ھەموو ملیک. ئەو ملانە،  
کە ھەر خۆی وەستاکارانە قیتی  
کردنەوہ.

\* بەھاران زوو کرووک سەر  
دەردینن و مژدە ی ژیا نی نو ی دەدەن.  
دیوتە کە ئەو کرووکانە چەند جۆر و  
چەند رەنگن؟! مرقەکانیش ھەروا  
لەو خۆلە سەریان دەرھیناوە و  
ھەریەک بە رەنگی باغی ژیان  
دەپازیننەوہ!

\* مرقی گەرە گەرچی وەك چیا  
سەخت و خۆراگرە، بەلام وەك بەرد  
رەق نییە، بەلكو وەك مانگ  
تریفەکانی بە ئارامی دەبەخشیتە

هه مووان، ته نانه ت به و سه گانه ش که

دوور به دوور پیی دهوهرن.

\* هه رچهنده دهریا و زهریاکان پرتر

بن، چ فایدهیه ئه گهر سه رزمین پاراو

نه بیټ؟ ئه وهی تینووو ماکی خاکه

نهک بارسستایی ئاو. هه ر ئاو بوو له

زهریا هه لسا و بوو به هه لم، هه ر

خاکه به سه ره تی داکه وتنی ئاو.

\* به سه رسامیییه وه لیی راما و

گوټی: خوړ چهند گه وره و رووناکه!

ئه و گوټی: کوا خوړ له چاو ئه و

گه ردوونه پان و به رینه، رووناک و

گه وره یه؟! ئه ماما که رووناکه هی

ئه وه یه که ئه و هاوینه ی رووناکی

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

نوورە. ئەو بينايىيەى من و تۆش كە  
تاريك و روون ليك جوى دەكەنەو،  
هاوینەى بچكۆلەنە بە وینەى خۆر.  
وەك خۆر شەوقى ئەویان تی  
دەبریسكىتەو.

.....  
.....  
.....

\* بەخشندە دەبى چارەى رۆشن بى.  
ئەگەر مۆن بوو، حاشا كە  
بەخشندەبى ئەو چرووكە.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

\* ئەو پاكى پیدان و ھەر ئەو پاكە  
ناپاكيیەكانى ئەوانى ئاشكرا كرد و  
بۆ پاكى رینوینی كردن، كەچى  
ئەوان بوختانیان پیکرد و ناپاكيیان  
دایە پال. تۆش ئەم سەربوردەیت



بيستووه، سه ربوردهی مهريه مهی

پاکیزه و عيسای مژده به خش؟!

\* له که و بپرسه کوا زیډت؟ دهلی

زنار. چوله که؟ چل و پوپه ی دار.

ماسی؟ قوولایی رووبار. په پووله؟

باغ و لاله زار. ئه دی زیډی خوټ

کامه یه زاده؟ گوتی: هر له

تاریکایی رحمی دایک تا گوپی تار!

\* رهگی دار تام له قوولایی خاک

وهرده گری و له بهر زایی لکه کاندای ئه و

تام و بویه له میوه و بهر که یدا

ده داته وه. پرسى: چوڼ؟ گوتی: ئه و

نه وییه عاشق به و بهر زاییه یه و ئه و

مه عشوقه ش به خشین و قوربانى له

عاشقەكەى دەوى! عىشقى سەر بە  
سۆزى نەويىه وه دىتە بەر. وهك چۆن  
نەوى بە عىشقه بەرزەكەى دەچىتە  
سەر.

\* ئەگەر لەخۆرا دلت لە كەسيك  
پيس و پەر كرد، بۆ چركەساتيک  
خۆت باوى جىي ئەو، دەبينى كە  
چەندە مەزڵوومى، ئەو كە مەزڵوومە!

\* سەيرم بە بەنى ئادەم دى، هەر  
هەمويان هاوار دەكەن ياسا ياسا!  
فەرمانرەوا دەيهوى بە ياسا خوى  
بپارىزى. رەعيت دەيهوى ياسا  
بپارىزى. نەدار تەماى بە ياسايە بۆ  
مانى سەر. سەرمايەدار دەيهوى بۆ

سامانی یاسا بکات به پاریزهر.

سهیره ههر ههموویان دهیوینن،

ههر ههمووشیان ههریهك له ئاستی

خویهوه دهیشکینن.

\* گوتی: چ دهبی کاکه نهگهر تو

ببهنه ئههوارهکان و یابهیهکیش

بهیننه دوندی قهنديل. گوتم:

ئههوارو قهنديل سیبهر له گوږی

ههر دوو کمان دهکهن. ههم من

میثووله دهم له کهولم دهنی و سهر

دهنیمهوه، ههم سهرما سواری سهری

ئهو دهبی و گیانی دهتهزینی.

\* که میلی تفهنگهکان راکیشران،

ههم دهنگی تهقه دهبیستری و ههم

نالە. ئەمیان گوی کاس دەکا و  
ئەویان دل دەتاسینی.

\* گوتی: زۆریان سەبارەت بە دایک  
گوتوووە تۆ چی دەلێی؟ گوتم: دایک  
خاوەن قەرزیکی گەورەیه، له دەستی  
بی زیتیشی دەخاتە سەر.  
بەخشندەیه که چاو له بەخشندەکهی  
خوی دەکات.

\* ریزت هەبی زیزت دەبی. زیزری بی  
ریزنەک بەهای خوشبەختی نییه،  
سەرەخۆریه سەرەخۆره.

\* ئەگەر دەستوور وابوایه هەر  
کەسی له تەک بیناکردنی خانووی

مالهكهى گۆرېكىشى بۆ خۆى  
 ههلبكه نڊايه، له ترسى ئەوهى نه بادا  
 له بان ههلبديرى و بكه ويته چالى  
 گۆرهكه، خانووهكهى هينده بلند  
 نه ده كرد. گۆرستانيشيان له  
 په نايهكى دوور له ئاوايى  
 ئاوا كردۆته وه.

\*خۆ گول هه ر به ته نى جوانى نيه!  
 ئەگەر وابى نابينا يهك چۆن تاسهى  
 تامه زروى به گول ده شكى ؟!

\* بهرگيكي له کوتالى هه رير له  
 كه عبه وه ردینن، وه ستاكاران به  
 داوى ئاوريشمى ئەيدروون و به  
 ئاوزير زيپرکفتى دهكهن و به هه زار

جوړ سیمه ئهینه خشیښ. حاجی به  
 دیتنی ئه و بهرگه هریره زیړکفته  
 نه خشاوه سه رسام بی خه له تاوه، که  
 بهردی ژیر کوتالی به خه یالدا  
 نه هاتبی و به و بهرده و به کارزانی  
 دانا دل به ست نه بووبی.

\* رهش پیست و سپی پیست و  
 سوور پیست له یه کلاوه هاتوون و  
 ده چنه وه ئه وی، وهك به فرو ته رزه و  
 باران که له ئاوه وه هاتوونه و  
 ده بنه وه به ئاو.

\* وا مه زانه که خوړ هه لاهات ئیدی  
 تاریکی شه و ده بریته وه، هاگا دیتت  
 ئه میش به دوايه وه داهات. دلخوش

مەبە کە یەکیان ئەوەی دیکە راو  
 بنی و نەگەریتەو، بە نەگەرانهووی  
 ئەم ئەویش کۆتایی پیدیت. ئەوسا  
 من و تۆش هیچمان بو نامینیتەو  
 برا!

\* ھەیه پینج کتیبان دەنووسی و  
 ھەیه دە، ھەشە پازدە. ئەدی ئەوەی  
 تەنھا کتیبیک دەنووسی چی؟! ھونەر  
 لە زۆریدا نییە لە جۆریدا. ئەوەی  
 دەینووسی با بەھاکی بایی  
 رەنجەکە بی و زیاتریش.

\* جغارە دەردیک دەرمان ناکات  
 ئەگەر زیادی نەکات! دیارە زیادی  
 دەکات، کەچی ھیشتا تووتن لە

ريزى ريڙليگير اوانه . بيڙخيڪه  
هه رچي به نرخه له گهل ڪوڙانه وڃي  
خوي دهيكوڙيڻي ته وه !!

\* منڊال نه مامي شلڪي تازه باخه .  
مام جو تيار ڪه باخيڪ له نوي  
داده ني، له گهل چاندني نه مامه ڪان  
بیر دهڪا ته وه له بهر و هم له  
سيبهر يان . مينا باوان، ڪه به هاتنه  
دوني اي تازه زاوا، بير دهڪه نه وه له  
حالي نهو، هر له گاڙولي تا  
ناههنگي بوڪ و زاوا .

\* نه گهر هيچ شتيڪ له واني بهري فير  
نه بووي، چاوهر ي مه به له دواي خوت  
ڪهس هيچت ليوه فيري . ڙيان



رێگایەکی نەپساوێه بە قۆناغ و بە  
ئەزموون. ئەگەر قۆناغی ئەوان  
دووڕە لە قۆناغی تو، ئەزموونی  
ئەوان دووڕ مەخەرەوێه لە ئەزموونی  
خۆت.

\* عاشقی لە تاریکی و تەنیایدا  
چاوەڕێی مەعشوقەکەیی بوو، یەکی  
سەرکۆنەیی کرد و پێی گوت: مەگەر  
دیوانەیی، دەنا بەو تاریکستانە کێ  
دەتبینی؟ ئەگەر داخواری بەرچاو  
کەوتنی، بێرۆ چرایەك هەلکە و ئەو  
ناوێ رووناك بکەوێ. عاشق لە  
وێلامدا گوتی: چرام بۆ چییە کاتێک  
مەن چاوەڕێی چرام و هەرگا

دهرکهوئې ئه و ناوه دهکاته چراخان و  
له شهوقی خویدا دهمدوژیتته وه.

\* ئاسنی سارد به گهرمی بکوته  
ئهوه ت دهبی که دتهوئې به ساردی،  
له رهنج به خه ساری زیتر دهسکه وتت  
نابی.

\* ته نیایی سهخته و خه فته  
دهروئینی، خه فته تیش قولپی گریان  
هه لدینی، له گهل هه ندیش بری جار  
گریان پیویسته بو ئاسووده یی  
دهروون. ئه گهر ناخ به تال نه کریته وه  
له بارگاوی بوون، به دوور مه گره وهك  
هه وره تریشقه ی مانگی نیسانی، له  
داره به نی دل بدا و بیسووتینی.

\* بولبولیك له سەر كەدی داریك  
 دەیخویند، هاوړیکەم ئیرهیی پی  
 بردو پەلار نا، پلاری تیگرت و  
 گوتی: بۆ ناخوینی، جیگات بەرزە و  
 هەوای سەرت ساز!! لەودەمەدا  
 بولبولیکی دیکە هاتە لای و دوای  
 جریوە جریو بالیان هەلگرت و  
 هەلفرین. دەرکەوت نەغمەیی دووری  
 هاودەمی بوو نەك لافی نیشتن له  
 بەرزایی!

\* لای کەسیك پیمەکنە کە دەزانی  
 خویناوی خەفەت له دلی دی. ئەگەر  
 ئەویش خەم بەرۆکی نەگرتبا، ئیستا  
 وەك تۆ بە کامی دل له تریقهی  
 پیکەنینی دەدا.

\* گوتم: گونا هبار چوڻ تۆبه ی لئ  
 وهرده گیری؟ گوتمی: تاریکی  
 هه رچه نده نووتهك و دهیجوور بی،  
 ترووسکایی رووناکی باشت  
 دهیسمی! تۆبه رووناکییه که هه رگا  
 له دلی تاریکدا چوو ه ژووری، پاك و  
 رووناك و بیباکی دهكا.

\* موسافیریك ده بینم ده پیدایه و له  
 گهروان ئاوا ده بی، ناوه ناوه له  
 مله ی گهروویك سه رده ردینیتته وه و  
 هه مدیس ئاوا ده بی، تا له دووردا  
 ده گاته سه راب و ئیدی ئه وه له وی به  
 یه کجاری ئاوا بووه. ئه وه موسافیره  
 من و تو و ئه وانی دیکهین، که ده  
 ریداین و هیدی هیدی له ملان وه دهر

دهكه وينه وه و له گهروان ئاوا  
 دهبن و هر كه كهوتينه نيو سهراب،  
 ئيدى ئاور له دواوه نادهينه وه،  
 چونكه دهزانين هينده دوور  
 روشتووين، كه له بينايى چاوان  
 دهكهلى هاتووين.

\* ئه وهى ئازارى كه سيكيدا،  
 مانگيكيش ده دليدا شايى بگهري  
 چله به سه رناچي هه تا شيني له تو له  
 وه رنه گري.

\* گوتى: روو سوورتر له گول  
 ده تبينم، هيورتر له تكانى شه ونمى  
 سه ر په لكه گيا و بلندتر له گه وال له  
 هه وري نيسانى. گوتم: كه

وامده بیښی سهرت نه سوږمې، چونکه  
 له بنی دهریاوه هاتووم و به  
 ئەندازهی قوولایی دهریاش بهرز  
 رویشتووم بو قوببهی ئاسمان،  
 هاتوومه ته وه وهك شه ونمه که ی دوا ی  
 تا وه باران، تا رژاومه ته رهگی گولاله  
 سووران.

\* کیویش که یی ده بی. له بهر ئەوه نا  
 که هه زی که یی بوونی هه یه، له بهر  
 ئەوه له ژینگه کیویله که ی خو ی  
 هه تره کراوه و دوور خراوه ته وه و  
 ناچار به خوگونجاندنی ئیره یه،  
 به لام تا مردن چاوی هه ره له ویه.

\* ئه وهی خوئی له سه ری ژوور دیت

با لاف لیڼه دا به سه ر ئه وهی له

بنه بانه. کیوی تووړ پایه ی زوړ

به رزتره، ئه گهرچی له ئاست چیا ی

هیما لایا بانی مه قانه.

\* زستان چه نده سه خت و تووش

بی، به هار هر دیته وه و به بارته قای

سه قه م و سه رما سفره ی ره نگینی

خوئی راده خات. زستانی ته پرو

به هاری فه پ. به ستینی به فری سپی

پشتینی گژوگیای سه وزی ده بن

دایه.

\* راوکه ری به و تیره ی نیو که وانه ی

دهستی سیړه ی له نیوچاوانی

کارمازیڤ گرت، کارماز که هیزی  
 ئەژنۆی شکابوو، بە زمانی چاو بە  
 راوکه‌ری گوت: تۆش وەك خۆم  
 دەبینم و نابووتر، ئەوکاتە‌ی تیری  
 ئەجەل سی‌ره له‌ناوچاوت دەگری!

\* رووناکی له‌ کو‌لینگ و درزی  
 دەرگاش دزه ده‌کاته ژووری. له  
 ده‌ری باسیك له تیشك و له رووناکی  
 نییه که هه‌یه. ئەوه حوكمی  
 تاریکایی ژووره که ترووسکاییه  
 رۆشنایی له خۆر باشت ده‌ناسی.

\* تالاوێك شك ئەبه‌ی که شیرینه؟!  
 ئەگەر چه‌شتیی‌ت ده‌زانی تامی  
 چۆنه. په‌یمانی ئەوه که تالای دا



شیرینیش دەدا. هەتیو چەند  
 هەناسە سارد و نابوود بێ، لای ئەو  
 خوشەویستترە. پاداشتەکە چەند  
 بەرابەرە بە ئاھ و حەسرەت.

\* کەسیک گەر بۆ مەعشووقەکە  
 هۆش و بیرى نەدۆراند، سەدجار بلی  
 من عاشقم بەقاي پى مەکە. عیشق  
 توانەو و فەنابوونی عاشقە لە  
 مەعشووقدا. وەك ئەستێرەکان،  
 هەرگا تاو دەرکەوت ئەوان فەنا  
 دەبن و دەتوینەو، کە تاو پەری و  
 ئاوابوو، ئەوان عەودال و سەرگەردان  
 بەدوایدا دەرەکەون و دەکەونە  
 جریو جریو.

\* چاوی سەر بەس نییه بۆ بینین،  
 به چاوی دل و ئاوه زیش بپروانه نه بادا  
 دهسخرۆی روالهت بی . پیوهری  
 روالهت هه میشه کورت دینی .  
 جه وههری پاک له توئی ناخدا یه،  
 وهک مه عده نی ساغ له توئی خاکدا .

\* پیری دلم رووی تیکردم و  
 فهرمووی: چهنده بهو غه مه مات و  
 پهریشانی هیندهش پیی ئاسووده و  
 دلخۆشبه . گوتم: چ شادییهک لهو  
 غه مه دا هه یه ئاسووده م بکات ؟  
 فهرمووی: هه ر ئه و غه مه خووی  
 نیشانه ی بوونی شتیکی به نرخه که  
 ترست لیی هه یه . که وابوو تو

شتیکی به نرخ شک ده بهی، ئیستا که  
غهمی ئه وته.

\* چلک و قریژ هه رچه ده گرد بی  
ده سـپـرـیتـه وه ده پروا. ئه وهی  
ده رده که وئ و ده مینیتـه وه بی  
گه ردیه و پاکى. له ئه زله وه تا  
عه ده م پیسی به تووندا چووه و  
ده چى، ئه وهی ماوه ته وه و هه  
ده شمینیتـه وه پاکیه.

\* هه موو شتیک نرخى خوئ هه یه چ  
که م بی و چ زۆر. ئه و که م و زۆره  
ده گۆرین به گۆرانی هه لویست و  
زهمه ن، وه ک تیر و دوا تیری که وان.  
گولله و دوا یین گولله ی نیو سی ره ی

تفهنگی جهنگاوهر. وهسیه تنامه و

دوا دیږی خه مناکي گهردن ئازایی.

\* له شهویکی سارد و سپری

زستانیکی تهږو تووشا، که له

ژووریکی گهرم و گوږ و له ناو

پیخه فیکی نه رم و نوڤا راکشاوی و

به م سه رمایه زهنگولهی ئاره قه له بن

ههنگلت دینه خواری، له خوت

پرسیوه به م شه وه سارد و نووتهک و

دهیج ووره ئه گهر که سیك،

بنیاده میك، هه ر له جنس و توره مهی

باوك و باپیرت، له چیا یه کی

بهسته له کا، له سه ر شوسته یه کی

بیگیانا، یان له ناو خیزانیکی

بیده ره تانا چه ققهی ددان و جیره ی

ئیسقان و له سهرمایا له رزی له  
 چوکان بیټ و نه خه و بیباته وه نه  
 مه رگ! ئه ری که سی وه هات له ناو  
 ئه و پیخه فه نه رمه و له و ژووره  
 ئارام و گهرمه به بیر دادی؟!

\* قسه وهك په ریژی گه نم پره له  
 دان و زیوان. جوخینی قه له م پاك و  
 سووری ده کاته وه و کاکله ی دانه که  
 دهرده خات. ئه وه ی له زاری قه له م  
 دهرژی پیشتر به پرتاو به دلدا  
 هاتو وه و به هه له شه یی به زماندا  
 رت بووه. ئه وه قه له مه شه ن و  
 کهوی کردو وه و تو خاسی  
 ده خوینی وه لالو.

\* ئەگەرچی تۆی شارەزا نزیکی  
 لێم، بەلام ئەوە منی نابەلەدم کە  
 دوورم لیت. پەرەردگارا توانایی  
 تۆیە کە داتگرتووم، دەستەپاچەیی  
 منە کە ناتگەمی.

\* گوتی: جوانترینی جوانەکان  
 دیوێ چییە؟ دامام. زۆرم هیئاو برد.  
 هەزار و یەک جوانم بەیەک گرتن تا  
 یەکەکە لە هەزارەکە دە کەلی بینم و  
 بلیم ئەمە. دیتم هەموویان هەر  
 یەکن و وەک یەک. جوانی لە کرۆکدا  
 هەمان واتا، هەمان خەسلەت، هەمان  
 رەونەقی هەیە. ناوی خووی  
 بەخوێهەویە جوانی!

\* میژوو ئەوه نییه که بیستراوه یان  
 نووسراوه، بەلکو ئەوهیه که  
 روویداوه. تۆ ئەوه بنووسیهوه که  
 جیی حەزه و ئەوه بسپریهوه که  
 ناحەزه، لیّت دەبیته ویست و  
 داخوازی نەک میژوو. لە  
 نووسینهوهی میژوودا روت لە  
 راستەقینهی تا هەر راستەقینه  
 بناسی و هەر راستەقینه بنووسی.

\* دەمی تاوێپەرانی که خۆر لە زەردە  
 دەدا، بوو ساتیک چاوهکانت  
 بنووقینه و لەخۆت بپرسه ئەو روژی  
 رووناکەت چۆن گوزەراند؟! عومری  
 نووحیشت بی هەر دیّت و دەپروا،  
 دەمینیتەوه کار و کردە.

\* لاف و گه زافی لیډه دا که چهند

پله یهك هه لكشاوه. ئه وانی نهوی

ده دیت و خووی بڵند. تا ساتمه ی

بردو به دهمدا كهوت. به ئه سپایی

چرپانديه گوئی: خواری بو چووی

بو یه به له زهاتیه خواری. پیتوابوو

تا به رزتر بی هیشتا نزمی،

راستییه كه ی تا نهوی بی به رزتری.

راستی كرد دهرویش دهره ق

له خوایی.

\* دهمی هیمنایی وه سه ریكه ی

ده نیی و فراوانی ده كه ی، دهمی

ته نگانه لیی به ری و هه ی داد!

سه ربانت پانه تا خاترجه م له بنی



وهحه ویی، له سه ری به فری زیاتری

له سه ر ده که وی و ده بی فری دی.

\* شوانی له نوالی شمشال ده ژدنی و

ده رویشی له حو جره یه کا ده ف

لیده دا. تو ئه میان ت پی خوش بی

یان نه و، هر نه وای شمشال لای

شوان و هر دهنگی ده ف لای

ده رویش په سه ندو خوشه.

\* سه فا و جه فا دووانه ی ناشنان.

قه ت به بی یه کدی هه لئا که ن، که

پیکه وه شن یه ک میزاجی نه وی دی

ده کوژی. گهر له م سه ری ری

به خته وه ریت دیت بزانه ماتهم

له وسه ر ئاماده. خو گهر نه مسه ره

كۆست گارەى دابوو، بزانە دەرووى  
ئەوسەر گوشادە.

\* ئەم لە سەفەرى ھات و نەھاتا  
دەكۆشا سەرى ساغ و سەلىم دەرباز  
بكا، يار لە چاوەروانیا كالأوى بۆ  
سەرى دەچنى. ھەردووکی ھەر لە  
خەمى سەر دابوون. ئەمیان  
ئەيەويست حەشارى بدا تا قوتار  
بى و بگەرپتەوہ ناو سەران، ئەويان  
ئەيەويست پۆشتەى بکات تا ديار  
بى لەناو سەران.

\* پرسى: ئەگەر كىمى تىزا ئەو  
برىنە سارپىژ دەبى؟ گوتى: بيشك،  
ئەگەر ئاوى حەياتى بگاتى. پرسى:

ئەو چۆن؟ گوتی: ئومید، ئومید  
 ئاوی حەیاتە. دەستت لە ملی ئومید  
 وەرینە، هەر ئەو هەتوانی دەردو  
 برینە.

\* ئەگەر پەلت سست و پشتت  
 چەما، چاوت کزو بەفری سپیت  
 لەسەر سەر نیشت، هیشتا بزانه  
 ماوی تا ئەو ببینی که نەتدیوه.  
 ئەوهی دیوتە لەو چاوتروکانە هەم  
 کەم نییه و هەم زۆر.

\* لە گر گەرمت ئەو خورپەیی دلم  
 سەر دەمی لاوی، لە بەفر ساردتر ئەو  
 تریپەیی دلم ئیستا که پیرم. ئەو دەم  
 دیوانە و هۆش لە دەست چوو بووم

بەدەم عىشقەو، ئىستاكە ژىرم  
 لەپاي ئەزموون و پەند و مەشقەو.  
 خۇزىا كە لاو بووم ھۆشم ھەبووايە  
 تا نەخەوتمايە، لە پىريەتیشدا ھىزم  
 ھەبووايە تا نەكەوتمايە.

\* ئەگەر نۆرەى ئەو بوو دواھەمىن  
 تىرت تىيگىرى، ھەموو ھونەرت بۆ  
 خۇلادان بى. خۇپەنادان لە تىرى  
 تىگىراو ھىچى كەمتر نىيە لە نىشان  
 شكىنى، بگرە ئەولاتر.

\* پرسى: لە دارەتى دونيا چ شك  
 دەبەى بەدەست خۆت بى، ھاتن و  
 چوون؟ نەفس و رۆح؟ دارا و  
 نەدارى؟ گوتم: جا ئەوانە چىين كە

من هی گه وره تر له وانهم ههس!

گوتی: کامه؟ گوتم: هه ر ئه وهی که

هه موو ئه وانهی داوه و ده یانبا.

\* پیتوابوو یوسف قوربانیه و

براکان سته مکارو یه عقوب دلشکاوا!

به رواله ت وایه، به لام ئاشتبوونه وهی

ئه و سییه ده ریخست که سته مکار

خویشی قوربانیه کی دیکه یه،

قوربانی هه وا و نه فسی ئه مماره.

\* بیهووده نییه په روانه به ده وری

شه مدا ده خولیتته وه، لومه ی

شه مشه مه کویره ش نا کرئ که شه و

ده که ویتته بز او. نه ئه م له تاریکیدا

هه‌لده‌کا و نه‌ئو له رووناکییدا  
ته‌یده‌کا .

\* رتووشی ناوی، سروشت به  
ره‌نگو بو‌ی خو‌ی جوانه . هونه‌ری  
نواند که وای ئافران‌دن، کو‌پی  
ریشن و کچی لووس و تووس، که‌لی  
شاخدار و ئاسکی سرک .

\* که‌س له ئه‌و ناچی و هیچ وه‌ک ئه‌و  
نابی . حاشا گهر وابی !! نه‌فی و  
ئیسپات پی‌که‌وه نابن مه‌گهر له‌و  
داب‌ی ! (لا اله) نه‌فی ههر خودایه‌که و  
(الا الله) ئیسپاتی ههر ئه‌و خودای  
تاقانه .

\* بۆ جوانناسی جوانبینی دهوی. بۆ

جوانبینی چاوی جوانی بی گزی و

بی فیزی دهوی. چاو وهك ئاوینه

وینه ی تییدا دهبیندری. وینه

هه رچهنده روون بی له چاوی لیلا

لیلا دهردهكهوی. خهوشی چاوه

وینه کان خهوشدار دهکات.

\* چهنده جوامیر و چاکهکاریش بی،

ری مهده کهس سوپاست بکات،

چونکه سوپاسکردن ههستی

بهندهکانه و تۆش خۆت هه ر بهندهی.

\* دلشکاویك دهردهدلی خوی برده

لای بولبول، بولبول زۆر هه زین

چریکاندی. ئەم ئاسووده بوو که

پيىوابوو لىي تىگەيى . نابەلەد بوو،  
 نەيزانى چرىكەي خەمناكى بولبول  
 بوۋ حالى پەريشانى خۇي بوو نەك بوۋ  
 ئەم. ھەريەكە و ھيواي خۇي ھەيە و  
 ھەزار ترس و دەرد.

\* گوتى: پاكترين شتىك لەسەر  
 زەويدا تۆ ديوته چييه ؟! گوتم: ئاو.  
 ھىچ وەك ئاو پاك و بىنەزىر نىيە.  
 ھەر بۆيەشە بالادەست ئەوى كرده  
 سەرچاوەى ژيان.

\* ئەگەر دېك نەبوايە گول ئەو  
 تەمەنە كورتهشى نەدەبوو كە بووى.  
 كارى دېك پاسەوانىيە و  
 پاسەوانىش گيانفېداي سەر. لۆمەي



دړك مه كه كه ده ست دادرې گهر بؤ  
 گولت برد. ئه و دهره هق ده سترېژ،  
 تيز و خوينرېژه و هه قى پيېده.

\* ناگونجې كينه ده به خشنده،  
 گوليى ده گول و مه راى ده براى.

\* جام چ كه وتبى و چ كيـل  
 هلكه وتبى ليى دهرژى، كه كه مى  
 تيدا بى يا پر. گوتى: گهر دته وى  
 له و جامه نه پرژى مه هيله نه بكه وى و  
 نه پر. گوتم: ده عوا هر له رژانى ئاو  
 نيه، نه گهر جام شكا چى؟! گوتى:  
 هه يهات، نه وكات نه هم دهمينيت و  
 نه ئه و!

\* ھەركەس ناسناوی دەستی

کاریهتی . له جه وههري خه نجهري

تیژ ئاسنگەر ببینه و له زیڤری بی

غەش زیڤرینگەر . ئەسپەشی له

غاریدا بناسه و گاجووت له بن نیرو

ئاموور .

\* ھەمووان گوزارشت له خۆیان

دەكەن به خەسلەت و تاییبەتمەندی .

تاو سەرما برده له تین ئەداتەوه ، نسی

فینك ئەكاتەوه ئەهوی بهر خۆره تاو .

بەهار خەسلەتی مەستی هەیه و

پاییز خامۆشی . لەمدا گەلا سەوز

دەبی و لەودا گەلا پیزانه هەی پۆ .

\* گوتوویانه کویر چیت دەوی دوو

چاوی ساغ. من کویر دەناسم

سیبوری و رۆشنایی دلی ویست

نەك بینایی! ئەمە یەعقوب و ئەوەش

زولەخا. هەردوو هەڵوێدای یوسفی

دل بوون، باکیان بە چاوو بینایی

نەبوو، کە یوسفیش بوو هەم دل

ئۆخە ی کرد هەم چاویش رۆشن.

\* یادکردنەوێ رۆژانی کامەرانی

مەرجی کامەرانی نییە، رەنگە

لەوێهەری نائۆمییدی و نیگەرانی ئەو

رۆژانە وەبیر بێنەوێ. چەند باش کە

وەبیر دینەوێ. ئەو تروسکایی

ئۆمییدی رۆح خرۆشینە.

\* رهنجیشی بۆ نهدهی بمینی  
 پییدهگهی. رهنجیشی بۆ بدهی  
 نهیگهی دهتگاتی!! ئەمیان پیرییه و  
 ئەویانیش مردن. گوتم: جا ئەمیان  
 نیشانهی هاتنه بۆ ئەو! گوتی:  
 وادهی ئەو دی، پهکی پیناکهوی  
 وادهی ئەم هاتبی یان نا.

\* با تاجی زیڤرت لهسهه نابی، چ  
 فایدهیه ئەگەر ئاوهز و هوۆشی دهبندا  
 نهبی!

\* پرسپاری ئی کرد داخۆ لهو غاره  
 غاره، گهنج زووتر به ههوارزدا  
 ههلهگهپی، یان پیر زووتر به  
 نشیودا دادهگهپی. گوتی: گهنج

گورجوگۆله و سهردهكهوئ، پير  
 كهنهفتهيه و دهكهوئ. نهيزاني  
 نشيوي مهرگ له بناردا تهخته و  
 ههورازي ژيان له لووتكهدا سهخت.  
 پير ههورازي بريوه و روو به مهزله،  
 گهنج له مهزلا ههنگاو ههلهدهگرئ  
 روو بهرهو ههوراز!

\* ژن گولئ رازاوهي ئينجانهي دله.  
 دهبي لهو ئينجانهيهدا خوړاكي  
 گهشه و گهشانهوهي گول ههبي تا  
 نهو ههبي.

\* خوړا نهبوو ههمووان مهستي  
 بۆنهكهي بوون. بۆني نهو بۆني خاك  
 بوو. نهو دهيگوت: من له خاكم و

خاکه‌پام و بو خاکم. هەر ئه‌و بۆنی  
 خاکه مه‌ستی کردن. هەر ئه‌و  
 خاکه‌پاییه ده‌ربه‌ستی کردن.

\* سه‌رگه‌ردانی هاواری کرد ری ژین  
 کوانی؟ ده‌نگی له نزیکه‌وه به  
 ئه‌سپایی چرپاندیه گوئی: ئه‌وه‌تانی  
 ری‌پوارانی راسته‌قینه و تۆش وه‌ها  
 به. وه‌ك ته‌ها به، كه هات تاو له‌پال  
 هه‌وران هه‌لات. وه‌ك زه‌بی‌حوللا،  
 راكشایه سه‌ر زه‌وی و گه‌یشته  
 ئه‌علا. وه‌ك مه‌ولانا، كه ته‌خت و  
 به‌ختی وه‌لانا.

\* چ نه گیییه سواریک به سهر  
ره خشه وه بی و تا مه نزل لی  
نه خوړی!

\* پرسى: بیگیان حوکمی ئیرشادی  
ههیه؟ ههیه تی بو نا! تو ئه گهر له  
بهردیکا هه لنگوتی و ساتمهت برد،  
ئه گهر ئه ستریت له بهری پی راجوو،  
ئه وا هه م ئه ستری و هه م بهردی  
بیگیانن که پیټ ده لئین: لووتت  
نه ویکه و له روئینا هاییت له بهر  
پیټ بی.

\* حوکمی تاریکی نییه که  
ئه ستره کان دهره وشینه وه، ئه وه  
رووناکی خوړه که به روژ شهوق و

رەونەقی ئەوان لە خۆیدا ون دەکات.  
 نووری هەقیقەت هەموو نووری  
 ئەولیاکانی لەخۆی ون کردوو.  
 ئەگەر لە زوڵمەتی دنیا دا ئێمە  
 دەیانبینین، لای ئەو کەسێک  
 دەرناکەوێ بۆ من هەم. هەموو هەر  
 دەلێن: ئەحەد.. ئەحەد.

\* ئەوەی هەم ماندووت دەکات و  
 هەم پەشیمان راوه دراوه. حەیفە  
 هەر خەریکی گرد و کۆی پارە بی و  
 سۆراخێکت لەو دوو دنیا یە نەبی.  
 کاتیەک وەخەبەر دیی ئەمە ی ئێرەت  
 لەکیس کەوتوو و ئەوەی ئەوێت  
 وەکیس ناکەوێ.



\* خاترجهم به لییان و ترست لی

نهبن، قسه تا ده زار دایه و خه نجهر

تا ده کالان و تیر تا ده کهوان.

\* شه پۆلێک له دهریا هه لچي و تووپه

بی چ دهکا؟! زۆر زۆر بپوا هه ر تا

که نار دهریا که ده پوا و لهوی

به هیواشی دهکشیتتهوه دواوه.

له خۆت پرسیهوه بۆ رووه و دهریا

ده گه پیتتهوه؟ مه پراقی ناوی، چونکه

لهوی نه بی ناتوانی هه لسی و لهوی

نه بی ناتوانی برکا!

\* هه رکهس زیندوووه عه ودالی رازه،

مه گه ر ئه و کهسهی ده داره بازه. ئه و

رازی نه ما و نیازی ماوه، به لکو پیی

بگا سبهی لهولاوه. تۆش ههته راز و  
 نیاز؟! گهر ههتبی، با قوتبی ههموو  
 راز و نیازت ئهوبی.

\* ئیوارهیهك كه دهستی منداڵهكهی  
 گرتبوو له ئاوابوونی خۆر رامابوو.  
 لیی پرسى: بهدیار چیهوه  
 وهستاوی بابە؟ گوتی: پروانه ئاسۆ  
 چه ند بهرزیش بی خۆری ئی ئاوا  
 دهبی. بزانه ههموو دهسپیکى  
 کووتاییشی ههس.

\* ئهگهر تال بووی بنیشتهتال به،  
 یان دهنگه زهیتوون، نهك  
 مهركه مووش. تا ئهگهر قووتدرای  
 دهردان بپهپینی، نهك بخنکینی.

\* چاکه درهختی بهرداره، ئهگهر

رواندت روژیک دیت ههم بهرهکهی

دهچنی و ههم له سیبهریدا

دهحهسییهوه. نهداریکی شهکته

ئارهقهی ههنیهی سپیهوه و پرسى:

کوا بهر و سیبهری کار و کردهی

من؟! ئه و گوتى: پهلهت نهبی، چ زوو

چ درهنگ که دهستی بوو ئهوهت له

دهستی دهنی که دهستت بوى

داوهتی.

\* سههری کار تفت و تاله،

ناوهپارستهکهی سهخت و دژوار و

ئاخیرهکهی پر تام و شیرین. که

دهستت پیکرد نیازت پاک بی، که

به ردهوام بووی ئومید بهرمه ده، که  
ته ووت کرد شوکرانه بژیر به.

\* چیشخانه هه رچه نده رازاوه بی و  
چیشتی چه ور له مشه بی، ئه گهر  
بستیک له ولاوه تر ئاوده ستیک نه بی،  
هه ر ئه وهی که سمیلی چه ور  
ده سرپیتته وه، هه زار تووک و له عنه ت  
له نه وسنی خوئی ده کات، که چی  
کرد به خوئی، دواي ئه وهی که کردی  
به خویدا!

\* چرکه و ترپه ی دل و کاتر می  
هاوار ده که ن: وا ههین و بی دارین و  
ده کار داین. ئه گهر ترپه و چرکه کان  
چک بوون و وهستان، ده توانی به

گۆرینی پیلەکان کاترۆمیر وه چرکه  
 بینیه وه و بیخهیه وه کار، چون ئه  
 خهلقه ندهی خوته و ئیلهام به خشی  
 ئه و تویت. تریه ی دل نا، ئه و خالق  
 دیکه ی هیه و وهختی ویستی  
 خستییه کار و هه رگا بیهوی چکی  
 دهکا و دهیوه ستینی.

\* که و به قاسپه دهلی ئه وه تام،  
 تاوس به پهره نه خشینه کانی.  
 پرسى: تو چیت هیه پیی  
 بناسری؟ گوتی: من خاوهنی  
 به ندهکانم و به ندهی خاوه نه کهم.  
 خاوه نه کهم ئه وانه ی بو دهسته مو  
 کردم تا دهسته موی بم.

\* هەر له موسا ههتا عیسا پهیک و

په یام یهک بووه. هەر له ئادهم ههتا

خاته م پهیک و په یام یهک بووه و بو

یهک بووه که خواناسییه. ئهو

جه ورو جه فای ژیان و مهرگه هەر بو

دۆزینه وهی ئهو تاقانه یه بووه، که

له ودا هاتنه وجود و هەر له ویشدا

فهنا دهبنه وه.

\* زوڵم له زوڵمه ته و زوڵمهت

تاریکی. ئه گه ر توانیت چرای

رۆشنه به بو ره واندنه وهی. که

نه تتوانی، له زوڵم و زوڵمه ته وه راکه،

به ره و ئهو لایه ی ساو و روونا که.

\* پرسى: مەرام چىيە لەوێ خەلكى

وینەى خۆيان لە جام دەگرن و بە

گولمىخ لە پال سەريان لە تاقى

دیواری دەدەن و رۆژى چەند جار

لێى دەپوانن؟ گوتى: بو ئێوێه

باشتر خۆيان ببینن و چاکتر خۆيان

بناسن، تىبگەن و بزەنن کە لەو

دونیاش وەها بە تاقا هەڵدەواسرێن و

پێیان دەلێن: دە تەماشای خۆتان

کەن، بزەنن کە ئێو چى و چ بوون و

چیتان کردووە! ئێو وینەتان و

کردهوەتان و پاداشت و سزا.

\* رەنجت با بو ئێو بى کە

دەستپەنجى دەمىنى. ئەک بو ئێوێ

کە لەگەڵ تیاچوونى دەست،

دەستپەنجیش بپروا. زۆر دەستاكار  
ئیسکیان بۆتەو بە خاك، بەلام بە  
دەستكار بوون بە پیاوچاك.

\* ئەگەر شیڕ و چەقەل و مروۆ  
گۆشتی ناسکی ئاسکیان نەخواردبا،  
ئەمرو ئاسك هیند زۆر دەبوون،  
ئەگەر شیڕ و چەقەل و مروقیان  
دەبەر پییان نەبردبان، ئەوا بەبۆنی  
میسك گێژ و خوماریان دەکردن و  
دەفەوتان.

\* ھەركەسە تەمای بە باری خۆیە  
خیری بۆ بدا. چ مەعلووم خیر دەدا  
یان زەر؟! دایك ئەو بارە قورسەیی نۆ  
مانگ و نۆ رۆژ، دوو سال و دەسال و



بیست سالی هه لگرتووه و ئیشکی ئی  
 گرتووه، ته مای پییه سیبهریک بی  
 پیی وهحهسی. بهچی دیاره ئه و باره  
 قورسه، ئیسک سووکه یان رهزا  
 قورسه! به چ مه علووم که فیڕ دهبی و  
 بهخیڕ دهبی! ئه گهر بشبی، ترس و  
 سوژی که ئهم هه یبوو، ئه ویش  
 دهیی؟!

\* ده پرسن: هیلکه له مریشکه وهیه  
 یان مریشک له هیلکه یه؟ که چی  
 ئه وهی که له بابیه، کهس ده کووله که ی  
 ته پیش ناوی نابا. هه رچه ند  
 پیده چی ئه ویان ئه ربابه.

\* شەپرو تەقەللای پەیدا کردنی

رزق و رۆزییه . ھیندیک سەری بۆ

دادەنن، ھیندیک سەری بۆ دادەنن.

ھیندیک پێی لات دەبن، ھیندیک پێی

قەپات دەبن. زۆر نەدیتکە بە دزی

دەچنە نیو ئاوان. زۆر ئاودار بە دزی

سەردەننەو لە ئاوان، کەچی بدەرو

ببەر خۆیان نین. یەکی لەسەران

رۆزی دەننێ، بێ ئەوێ کە ھیچ

گیانی ببوێ.

\* پیر تا سەر چرا بۆ مۆرید

ھەلناگری، ئاخر ئەویش رووگە

دلی ھەیه و ئاتاج بە نووری ئەو.

بەدوای رووناکی ئەودا دەپروا و لە

موریدی خوێ تەرە دەبی، تا خوێ  
دەبیته هاوینە ی رووگە ی.

\* گەر ژاوە ژاوی ژيانی روژانە  
پەستی کردی، شەوان خۆت بدە بەر  
تریفە ی مانگ تا لە هی ئەمڕۆ  
هیۆرت بکاتەو و بۆ هی سبەینیش  
گورجت بکاتەو. بە تۆ نییە، شەو  
خەسلەتی ئارامی هەیه و روژ  
خەسلەتی تین و بزاو.

\* لە پەنایە ک تریقە ی پیکەنین و  
خەنینهو ی کچیکت بیست توانجی  
تیمەگرە ئە ی کوڕ، ئەو ی بوخۆت  
زۆر شیرینە، بۆچی بو ئەو  
ناشیرینە؟! هەزار خەون و خەیاڵی

تۆلەلای ئەو. جا گەر ئەو چوو،  
تۆش لە گوپستان پالکەو.

\* عەقل میرە، دل و زمان وەزیر و  
گزیر، گەر ئەم دوو لە میریان  
هەلگەرانەو سەری ئەو میرە بە  
فەتەرات دەبەن و خوشیان پارە  
پارە. بۆیەشە میر تا ئۆخەیک  
دەکات، سەد ئاخ و ئۆف !

\* ھەموو شتێک ناویکی ھەیە و ھەم  
ناونیشان. کێل بۆ ئەوێە کە بزانی  
ئەو گوپە و نووسینی سەرکێل بۆ  
ئەوێە کە بزانی ھی زاتی فلانە،  
بەلام غەرەز و ئەسلی مەبەست ئەو

فلانه یه. ئهوانی دی ئامرازی

دیتنه وهی هه ر ئه و فلانه ن.

\* هه رکه سی ئارامی گرت، ئاکامی

گرت. هه رکه سی قوڵ بپری قوڵی

ده بپری و ئه و که سه ی تیڤری خه تا

بوو، ته رکى عه تا بوو. هه رکه سیش

به ئه مری هه ق ده رکه وى،

سه رده که وى.

\* شنه باى ژین هه لده کا و ده لئى:

ئوخه ی ئه وه تاله مووی رۆحم

ده بزوينى. هینده نابا که هاييت ئى

نييه و ئه و تاله مووه ت ده پسینى.

ده لئین: زریان هه لبا کانياو ده زین و

ئاو هه لده قولینى. زریانى ئه جهل که

هه‌لیکرد، ئاوی حه‌یاتێ وشك و چك  
دهكا و دوايی پێ دینێ.

\* ئه‌وه‌ی گیرۆده‌ی دهردی عیشق بێ  
نیازی به‌هیچ چاره‌یه‌ك نییه. چاره‌ی  
ئه‌و هه‌ر ئه‌وه‌یه به‌ دهردی عیشق  
بتلیته‌وه تا ده‌تویته‌وه.

\* پرسى: داخۆ واده‌بێ ئاوێك  
به‌ئاوبانگ ببێ به‌بێ ئاوبانگ؟  
گوتی: ئه‌وه مه‌گه‌ر ئاوبانگیك ئه‌و  
ئاوه‌ی داگرتبێ و ئه‌و ئاوه  
ئاوبانگیكى هه‌لگرتبێ. وه‌ك چۆن  
ئاوی دهرکرد ئه‌و ده‌شته‌ی كه‌ربه‌لا،  
چون به‌خوینى حوسین و یارانى  
سوور كرا. ئاوی دهرکرد ئه‌و

دەشتە ی عەرعر، چون رۆلە ی  
 کوردی تیدا زیندە بە گۆر کران.

\* سەختەر لەو کە پشتگیری  
 باوە کوشتە ت بکە ی گەر لە سەر حەق  
 بوو، پشتگیری باوو براتە ئە گەر  
 ناهە قن.

\* تۆ جەمالی گەر کەمالی. بی  
 کەمالی، جەمالی هەر دەمیکە دیت و  
 دەپروا. پرسى: کى زاتى ههیه وهك  
 زاتى ئەو پێیوابی جەمال و کەمالە؟  
 گوتی: ئەوانە ی لە زاتى ئەودا  
 دەتوینەوێ روو بە کەمالن و لە  
 نووری ئەودا جەمالن.

\* دلم وەك بەهار پەرله كرووك و  
 سەرم وەك شانەى هەنگ پەرله  
 رەواقە و رۆحم وەك دەریا پەر  
 مروارییه. بۆیه بیناییم هیشتا وەك  
 لاوی جوانی دەبینی و تەمەنم وەك  
 شەو سەدان ئەستێرەى تى  
 دەجریوینی .

\* كە تەوقى لەعنەت كەوتە گەردن،  
 ئەگەر گەردن تەوقەكە نەپسینی ئەوا  
 ئەو گەردن لە رەگەوێ هەلدەتەكینی .  
 هەركەسى سەركەوت بەسەر نەفسى  
 ئەممارە گەردنى خۆى ئازاد كرد .  
 ئەوەش وەك بەند لەبن بەندى  
 تەوقەكەدا مایەو، تا هەتایە  
 تلایەو.



\* هه تا سهر سهر داری له شه لی

ده خوازی رهنج و ده سترهنج

ده خوازی. نه گهر سهر چوو، هه زار

ئاوات و سه وداش ده چنه ژیر گل.

\* کاتی له سهر ما دار و چیلکه

دینی و ناگر هه لده که ی، په سنی گرو

تینه که ی ده که ی، چونکه نه وه

گهرمت ده کاته وه و چیلکه و دار و

ژيله مۆت به خه یال دانایه ن. له

شور شیشیدا ههر وایه،

ده سکه وته کان ده بن به خه نه به ندان و

باس ههر باسی ئه وانه.

قوربانیه کانیش وهك ده سته چيله

له نیو ژيله مۆی می ژوو

داده مرکینه وه.

\* ئەو هی که بیستوونی کون کرد نه  
قولنگ بوو نه بازووی فهراهه، بهلکو  
گره و بوو. گره و له سهه عیشقی  
شیرین.

\* دهلین خدر ئاوی حیاتى نوشیوه  
بویه له گه پان ناکه وى. چ زهحمه تی و  
دهرده سهه ری!! ئە گهر ئاوی  
که و سهه ری نوشیبا قهت رازی ده بوو  
ده ناو ئەو جهنگه لستانه ئەو  
زهحمه تییه بگریته بهر و هه ر بیته و  
بهروا، داخو به فریای لیقه و ماویک  
ده گات یان نا؟!

\* دیکتاتور له بهرام بهر ره عیه ته که ی  
شمشیری بریسکه داری به هه وادا

رادەوێشاندا. کە دەیدیت رەعیەت

دەستەکانیان بەرز دەکردووە،

وایدەزانی بوو ستایشی ئەو.

بیخەبەر لەوێ کە ئەوان لەبن

دەستەکاندا سەری خۆیان

ویکەینابوووە، نەبادا بەو شمشیرە

بریسکەدارە سەریان بپەری.

\* نەققاریک چەکۆشی هەلینایە سەر

بەردیك نەققاری بکات، بەرد لیی

هاتە زمان: لەهەردوو دیویدا شوینی

پەر بەسەرت هەلکۆلە. لیڕە لەجیی

سەرین سەرم ویدەکە ی تا بە

ئیسراحت بخەوی. لەوی کە بە

ئیسراحت خەوتی بەسەر سەرتەو

رادەنریم.

\* په روانه بویه خوۍ له گړی شه م  
دهدا تا عیشقی پیروزی ئهوی  
به رکهوی. زیږ بویه به ئاگر داغ  
ده کری تا مه عده نی ساغی  
ده رکهوی. ئه م ده سووتی بو ئه و هی  
له ودا فه نا بی. ئه و داغ ده بی بو  
ئه و هی هر خوۍ به قا بی.

\* ئه گهر ژيله مۆت بینى حوكم له سهر  
دامرکانی پۆلوه کانی ناوی مه ده تا  
کزه بایه ک هه لنه کات. ئه وده م  
ده رده کهوی که خاموشه یان هیشتا  
مه یل و سه ودا ی له جوشه !.

\* هه ر شته ئه و هی لی دی که بو ی  
سازاوه. خه تای دیو نییه ناحهزه و

په‌ری مه‌حبوب! هونه‌ر بۆ بولبول  
 نییه‌ خوشخوینه‌ و کونده‌بۆ شووم!  
 گورگ چ بکا که درنده‌یه‌ و مه‌ر چی  
 له‌ده‌ست دی که به‌سته‌زمانه‌؟! به‌لام  
 ئیمه‌ جیاين ئه‌ی لاوی گورج و هه‌ی  
 پیری داماو، هۆش و ئاوه‌زه  
 دهربا‌زمان ده‌کا له‌ سه‌د ته‌له‌ و داوا!

\* ئه‌و شیر و داس و پیمه‌په‌ی  
 ده‌یان‌بینی له‌ نه‌زه‌له‌وه‌ تیژ و بره‌ر  
 نین. جه‌وه‌ه‌ری تیژی و بره‌نده‌یی  
 ئه‌وان ه‌ی داغ و کوتانه‌.

\* مندالیک عانه‌یه‌کی له‌ باوکی  
 وه‌رگرت و به‌ هه‌لبه‌ز هه‌لبه‌ز ریی لای  
 عه‌تاری گرت‌ه‌به‌ر شتیکی پی بکړی،

که دهستی ده بنی گیرفانی راکرد له  
غاریدا عانهکهی ئی کهوتبوو. ئیدی  
که تو سهربوردهی ئهو مندالته  
بیست، هییدی برۆ بهریدا و  
ههلمه بهزه، دهنائهو نوورو  
رهونه قهت وهك عانهکه ههله ده وهری و  
مایه پووچ ده مینیه وه.

\* هیوا له کهس مه بره گهر هیوادار  
بوو. وهك چۆن بوخۆت هیوای ژیانته  
ههیه، ریی هیوای ژیان له ویش  
دامه خه. ئه گهر تو ئه مپۆ به هیوای  
مهستی لییره شه پاب ده نوشی،  
لۆمه ی ئهو مه که که به ته مای  
مهستی شه پابی سبهیه.

\* بۆ وەرینی بەری دارە کە دار

دەدەنە بەر بەردان، داری زپیش بۆ

کاریتە دەبرنەو. ئەگەر خەڵک

کەوتنە سەرکۆنە میری خۆیان،

باشوایە میر ناز و نیعمەتیان

بەسەردا ببارینی وەک بەری دار.

\* کە دەنکەکانی تەسبیحی لە

دەستی دەهینا و دەبرد

تیئوهرامابووم. دیتم دەنکەکان هەر

بەدەوری ئیمامیانەو دەخولانەو.

ئیمە هەرچەندە بخولیینەو هەر

سەر دەبەینەو بەر قاپی ئەو. رێک

وەک دەنکە تەسبیحەکان،

هەرچەندە دەخولانەو هەر

سەریان دەبردەو لای ئیمام.

\* ئەگەر سەرپشکی کردی لەنیوان  
 پیبەخشین و بەخشین، مەردی  
 خودابە بەخشینت بوی. پیبەخشین  
 بەبی بەخشین عەینی سزایە و ئازارو  
 دەرد.

\* بەو کەوانە ی دە دەستت دایە  
 تیریك بەدی لەخۆت، هەرگیز ئازاری  
 وەك ئەو تیرە نابێ کە بە هەمان  
 کەوان لە کەسیکی تری دەدە ی.  
 ئەو دی خۆت ئۆفی لەگەڵدایە و هی  
 ئەو ئۆخە ی، کە هی خۆت بو  
 تاقیکردنەو بووبی و هی ئەو بو  
 پیکان.



\* چیا بلنده، سارا پانه، دهریا

قوول و ئاسمانیش دوور. بو

سهركهوتن به چیا، شاخهوان. بو

ریده رکردن له سارا، خوشپهوت و بو

پهپینهوه له دهریا، مهلهوانی دهوی.

ئه ماما بو ئه و ئاسمانی دوور، رۆحی

پاک و سافی وهك نوور.

\* ئه و وتارخوینهی دهلی: به قسه م

بكه و به عه مه لم نا، قسه كانیشی

وهك گویزی کویرك پووچ و بی

كه لکن، چونكه کردار هاوینهی

گوفتاره.

\* هاوسه ریکی باشت هه بی،

مالیکی باشت هه یه. مالیکی باش

گوندیکی خنجیلانەییە. گوندیکی  
 خنجیلانەت هەبی، شاریکی رازاوەت  
 دەبی. شاری رازاوە، ولاتیکی بە  
 پیتە و ولاتیکی بە پیت و بەرەکەت،  
 سەرزمینیکی پان و بەرینە.  
 سەرزمینی پان و بەرینیش هەمان  
 ئەو هاوسەرە باشەییە کە تۆ هەتە.  
 دەسا لیت پیروزی و ئەو گەنجینەیی  
 بەختەوهرییە قەت مەرەنجینە.

\* هیچ شتێک وەك عەدالەت ژیان  
 ئاسوودە ناکات، بەلام ئەو عەدالەتە  
 عومەریکی دەوی ئاوینەیی خودا بی.

\* ئەمەکناسبە لە حەنا هەرکی  
 فەزلیکی هەییە بەسەرتهو، چ پیت

عه تا بووبی له گه وره ی بان سهران،  
 چ دیاری بی له دهستی پیر و  
 سه رهران، چ لوتفیک بی له دوست و  
 نه حباب و دل به ران. که تو شایان به  
 فه زلی فازلانی، هه تا ماوی ده بی  
 قه دریان بزانی.

\* که سی که تامی هه نگوینی به  
 زاری تاله، له بهر نه وه نییه هه نگوین  
 تاله، حاشا سه د حاشا. به لکه نه وه  
 که سه که یه تای لییه و فی دار. ژیان  
 نه گهر نه وه هه نگوینه بی که به زاران  
 تال و تفته، عیلله ت له من و تو یه که  
 تادارین، نه که له هه لاله ی بو ندار و  
 شانیه زهره د و هه نگی چوست و  
 چالاک.

\* پاشایهك گومبهزی به كه لله  
 سه‌ری پرژاو هه‌لده‌چنی و مزگه‌وتی  
 به خشتی سوورکراوه. ئه‌میانی له  
 پیناو خو‌ی ده‌کردو ئه‌ویانی بو  
 خودا ده‌کرده پیناو. به‌لام نه‌خودا  
 ئاتاج به‌پیناوی ئه‌و بوو، نه‌توانی  
 كه‌لله‌سه‌ری خو‌ی دوور بگری له  
 چوونه‌سه‌ر گومبه‌ز.

\* به‌قه‌د گونا‌ه‌بار هه‌ست به‌گونا‌ه  
 ده‌که‌م، كه‌ ده‌بینم نه‌داري‌کی  
 رووته‌له‌ی بی مه‌فه‌ر، ده‌ست  
 پانده‌کاته‌وه و ده‌کرووزیته‌وه و  
 شل و مل تووره‌گه‌ی ده‌روژه‌ی  
 کردوته‌شان و مل. منیش پوشته و  
 په‌رداخ و به‌رزه‌ده‌ماخ !!

\* مروڤه کهرامه‌تی نه‌پرووشینری،

له‌وپه‌ری ده‌ستلایه‌زییش دابی مه‌رگ

نا‌حوبینن. له‌ئه‌وجی هی‌زو

ده‌سه‌ل‌اتیش دابی گهر کهرامه‌تی

رووشا، بی‌ز له‌ژیان ده‌کاته‌وه.

\* دین و دونیا بویه وه‌ک دووانه

پی‌که‌وه هاتوون، تا‌کاری دژواری

ئه‌و به‌ئا‌کاری سا‌کاری ئه‌م مه‌یسه‌ر

بی. ده‌نا له‌ودیو ههر چنینه‌وه‌ی

به‌ری ره‌نجه و‌حسیب و‌کتیب. نه

ئه‌و ئه‌گه‌ر‌یت‌ه‌وه هه‌مدیسان، نه‌ئه‌م

ئه‌در‌یت‌ه‌وه ده‌ست ئینسان.

\* رۆژ هەرچهنده رووناك بى و  
تیشكى تاو چهنده پرشنگدار، بۆ  
نابینا هەر شهوى دهيجووره.

\* پرسى: چ بهوانه دهلیی كه  
دهنگیان خوشه؟ گوتم: چ لهوه  
چاكتر! پهروهريئم دهنگى خوشى پى  
خوشه و ناخوش، ناخوش. جوانى  
پى جوانه و دزیو، دزیو. چاكى پى  
چاكه و خراپ، خراپ. هەرچى  
خوشه لهوهوهيه، هەرچى جوانه،  
هەرچى چاكه لهوهوهيه و ئه  
جوانى دهنگخوش چاكه بكه و  
تيچريکینه.

\* ټه گهر چي کراسه که ی یوسفی

خویناوی کرد، به لام چونکه ددانی

نه بوو ټه و گورگه نه یتوانی یوسف

بخوا. گورگی بی ددان له لووره لوور

بترازی چی له دهست هات ؟!

\* پرسى: کيڼ ټه وانه ی که زور

وهیه ک دهچن و زور له یه ک جیا ؟

گوتی: ټه و دووه. ټه وهی که

یه که مجاره دیت و ټه وهی که بو

دوآجاره ده پروات. ټه میان که دیت له

جاویکی سپی ده پیچریت و له

بیښکه ی به ده سترازا لینگى دریژ

ده کری. ټه ویان که دوآجاره ده پروات،

له خامیکی سپی ده پیچریت و له

داره بازا لینگى دریژ ده کری. ټه م که

دیت کەسانی دەوروبەری بۆی  
 پێدەکەن، ئەو کە دەپوا کەسانی  
 دەوروبەری بۆی دەگرین. ئەمیان کە  
 هات هەواییکی لێرە نەبوو، ئەویان  
 کە رویشت سۆراخیکی لەوی نییه .

\* لەسەر نەکردنی تاوانیک حوکم  
 بەدریی زۆر ئەهوەنتەرە وەك لەوہی  
 لەسەر کردنی تاوانیک چاوپۆشی و  
 پاداشت.

\* سەر هەوای تێدایە و هەزار هیوا.  
 هەر ئەو هەوایە نەبووایە هیواکان  
 زوو چرویان دەکرد. ئەگەرچی  
 چروکانیش پێویستیان بە هەوا  
 هەس، بەلام عیللەتی هەوا کەم نین،



وشککردن و هه‌لوه‌رینی چروکانی

هیوا عیله‌تی هه‌وان. که چرو

هیواکانیش هه‌لوه‌را، چ فایده‌یه

هه‌وای سه‌ر؟!

\* له‌هه‌ر ده‌ور و زه‌مانی که تانه

ده‌دن له پێشه‌وایان، له دانیان،

هه‌تا له سنده‌تکارو پێشه‌وه‌ران،

ئیره‌بیان پێ ده‌به‌ن ئه‌وانه‌ی گه‌مژه‌و

نه‌زان و بی ئیشن، ده‌نا می‌رووله‌ بو

هه‌لده‌گه‌ری به‌ لووتکه‌ی شاخ و

کو‌سه‌ چی داوه‌ له‌ ریشن؟\*<sup>۲</sup>.

۲- ئاماژه‌یه‌ بۆ (خزمینه‌ مه‌ده‌ن په‌نجه‌ له‌ گه‌ڵ عه‌شره‌تی جافا... می‌رووله‌ نه‌چی چاکه‌ به‌ گۆز قوڵه‌یی قافا)

شیعری شیخ ره‌زای تاله‌بانی

\* زەردەخەنەیه کی جوانم دیت و

حەیفە کە تۆش نەیبینی . کەسیک

هەلەیه کی دەرەق کرد، ئەم لە

جیاتى لۆمە و سەرزەنشت کردن

بیانوی بینیاى بۆ هیڤایەو، بۆ

ئەوێ بە هیوێ رێگا راستەکەى بۆ

تەخت بکات. دواى دوو رۆژ کابرا

داواى بەخشینی لێکرد. ئەم

زەردەخەنەیه کی بۆ کرد و هەر ئەو

زەردەخەنەیه دەلێم و تۆش بیبینه.

\* چاو چ رهش بى و چ شين بى و چ

کال، بەفر هەر بە سپى دەبینى.

گرنگ بینایى گلێنەیه نەك رەنگى

گۆى چاو. زۆر کەس گۆى چاوى

روون و جوانە بەلام نابینی، ئاخىر

گلینه ی بی بینایی کویره، هرچه نده  
جوان و رهنگاله بیت.

\* به بهرده می نه خوشخانه یه کدا رت  
بووین و دیتمان تهرمی لویکیان  
هینایه دهری. راستی فهرموو باپیرهم  
که گوتی: مردن کاره ساتیکی  
گه وره یه! هه روا رامابووین که  
پیریکیان به سواری عه ره بانه یه که وه  
وه ژووری نا، نه ههستی هه بوو نه  
خوست. بی ئه وه ی زمان هه لپرم به  
زمانی دل به باپیرهم پیمگوت: به لی  
مردن کاره ساتیکی تال و گه وره یه  
ئه مما بی حکمهت نییه، هه ر ئه و  
مردنه عه یینی ده وایه بو هه زار دهر د.

..... ئەگەر ژيان حیکمەتییکی هەیه،  
..... ئەرخەیانەبە مردن بێ حیکمەت نییه.

..... \* ئەگەر بە هەسرەتی دیداری  
..... هەزرەتی ریی مەدینە ناتگەیهنیتە  
..... ئەو، دەبی حەوت ئاسمان بەرەو  
..... ژوور بپری، هیشتاش چ مەعلووم  
..... حاسلمرادی!

..... \* ئەم نەخۆشە نەخۆشی دیکە  
..... هەیه، ئەگەر پزیشک فلان و فیساری  
..... ئی مەنع بکات، دەیکات. بەلام  
..... پزیشکی زانا بە هەموو دەردان کە  
..... ئەم و ئەوی ئی مەنع کردوو ه گویی  
..... پی نادات. بییشک ئەم نەخۆشە  
..... نەخۆشی دیکە هەیه و ئەو

پزیشكه هەرچییهکی بۆ دابنێ<sup>٦</sup>  
 عهقلی پی ناشکی<sup>٦</sup>.

\* ئەگەر رووتەڵەیهکت دیت شرە  
 بزگورپێکی دەبەردا، مەپرسە بۆ وا  
 رووت و رهجالێ؟ ئەو نییه دەیبینی  
 رووت و رهجالە؟! چ پێویست بەو  
 تیراوی پرسیارە؟ ئەگەر هەبیا لە  
 بوخچەدا قەدی نەدەکرد و ئیستا  
 وەك تۆ بە پۆشتەیی خۆی بادەدا.

\* مەرۆگەل وەك تەلەکانی ساز و عود  
 هەریەکە ی دەنگیکیان لێو دەن،  
 بەلام ئەوکاتە ی هەموویان پیکەو  
 لە دەستی ژەنیارا رادەژێن، ئاوازیك

پیکدینن سەدای زولالی دەگاتە  
کەشکەلانی دوور.

\* ئەگەر نائومییدی رووی تیکردی،  
هیزنی بینەوه بەر خۆت و بینەوه  
یادت کە دواي چەند سالیك دابەران،  
یوسف شاد بۆتەوه بە ئەهلی  
کەنعان. تۆش لە قوولایی بیری  
نائومییدی، هەستەوه و هەلینە  
هەنگاو هیدی هیدی.

\* پرسى: یاسین بۆ سیبەری نەبوو؟  
گوتی: چونکە هەموو سیبەری ئەو  
بوون و ئەو سیبەری تاقانە. هەموو  
سیبەرەکان لەودا مەحوو بوونەوه و

ئەو له سیبهری تاقانه دا مه حوو

بووه وه.

\* جوبران، برای به چیا و خوشکی

به دهریا دانا. گوتی: ئەمیان وهك

چیا به هیژو رك و سه سه خته،

ئەویش وهك دهریا قوول و ساف و

پر ئەوین. به لام ناوی هه ورو بارانی

نه هیئا، كه وهك باوك و دایك، ئەم

ئەگرمینی و ئەو دائه كاته بارین، تا

چیا پر دهكه نه وه له هیژی سهوز و

دهریا پر دهكه نه وه له ئەوینی

شین\*<sup>۳</sup>.

۳- له کتیبی (په یامبه ر و دتوانه). جوبران خه لیل جوبران

\* ئەگەر بووی بە مایەى سەرئیشە  
بۆ خەلك، بزانه كه به سەرتەوه  
ناچى!! دەبى تۆش بە قىژەى  
چارىسكەرىك ئەو ژانەسەرە بتگرى.

\* هېچ مەخلوقى وهك هەنگ نرخی  
گول نازانى، نه باغهوان و نه دلدار و  
نه شاعیر و نه عەترفرۆش. ئەگەر  
بلىى چۆن؟ هەر ئەو هەنگوینە  
زەردو شیرینە پیتدەلى: تامكەو  
بمنۆش.

\* گومان هەرچەندە هېچ له هەقیقەت  
كەم و زیاد ناكات، بەلام هەورىكە  
بەرى چاو و دلان دەگرى، بەوهى  
باشە بەلگە دەپرەوینیتەوه. ئەگەر



گومانیک دله خورپه ی پیگرتی،  
 به لگه ی دروستی بو په یدا که تا  
 دانه مرکی، ئه رخه یانیشبه هه قیقه ت  
 باکی پی نییه.

\* شاری دلم وهك شاره که ی سواره  
 باغ و گولستانه، که چی ئه و  
 بولبوله ی بو ی هه لوه دام تی ی  
 بچریکینی، له باغیکی رازاوه تر  
 مهست و گیرۆده یه \*

\* ئه گهر له ناوتاندا که سیکی به  
 هه یبه ت و شکو هه لکه وت، ههر له بهر  
 ئه وه ی له که لینی کدا تو ی وه بهر چاو  
 نه که وتوو وه داخوازییه که ی به جی

٤- ئاماژه بۆ شیعری (شار- له دیوانی زه مزه مه ی زولال) ی سواره ی ئیلیخانیزاده

نەھیناوی مەیبوغزینە، رەنگە ھەر  
ئەو دوژمنەکانتی تاساندبى.

\* ھەرچەندە ستایشی پەرى کرا کە  
بە چاوتروکانى عەرشى بەلقىسای  
لە سەبەئەوہ بۆ سولیمان ھینا، لە  
راستیدا ھونەر بۆ ھود ھود بوو،  
گەرچى لەو دابراڤانەدا خەرىك بوو  
سەرکۆنە بکرى.

\* وا باشە مروۆڤ بىر لە تۆلە  
نەکاتەوہ. ھەر کردیشى، بەر لە ھەر  
کەس با نەفسى خوێ راو بنى،  
چونکە نەفسى خوێ ھەمیشە وەك  
دوژمن سەنگەرى ئى گرتووە.

\* میوه هرچه نده به سهر لکی به رزی

داره وه بی، تا نه گا ناوهری. مه مکی

ژنی سکپر هرچه نده خر و گوشتن

بی تا نه زی شیر ی تی نازی. خوړ

هرچه نده له زهوی گه وره تره تا له

کهل دهمدیوه نه که وی دهرناکه وی.

\* که سیك چاوی کز بی ئاتاج به

چاویلکه ده بی و هم به گوچان،

به لام پیتوانه بی هیوا براو بی.

گوچانی بو ئه وه یه به ره و ئه ولا پی

بروا و چاویلکه ی بو ئه وه یه ئه ولا

ببینی که هیوای پییه .

\* ئامارژه کان خو یان دهموین. که

مانگ دهرکه وت چه وجه به

ئەنگۈستى نىيە و كاتى كرووك سەر  
لە زەوى دىننە دەرى وا بەھارە و  
ھەركە تىشكى ھەتاوت دى دەزانى  
شەو رابردووه و رۆژ دەرووى خۆى  
کردۆتەوہ . ھەر كاتىكىش بەدواى  
دارەبازىكدا چوويە سەر قەبران،  
لەبىرت نەچى كە كفى تۆش بەرادان  
دراوہ و دواجار ھەر ئەو مەلەبەندە  
خامۆشە، وەك ئەو جىي تۆشە.

\* كابرايەك زۆرى خۆ پەسنى و  
شوولى بۆ شەر ھەلدەكيشا . كە شەر  
قەوما خۆزگەى دەخواست دەپۆژە  
رەشەى نەكەوتبا . كەس لە  
دەباغخانە بۆنى گولۆى ناكا، لەوى

بۆن هەر بۆنی پێستهی گه‌نیو و  
ترشاوه.

\* سیبهر که وه‌ک تارمایی مه‌رگ ههر  
به‌دوامانه‌وه‌یه، هی تو‌چ ره‌نگیکه و  
هی من چ ره‌نگی؟! هه‌رچه‌نده که  
ره‌نگی من و تو‌ جیابی، سیبهرمان  
یه‌ک ره‌نگه. له‌گه‌ل هه‌ندیش تو‌  
به‌یاری خو‌ت هه‌لده‌لیی و من به  
یاری خو‌م.

\* تا ئیواری تو‌ بلیی که‌ره‌کیوی  
ره‌شه و خه‌تی سپی تی‌دان، من بلیم  
سپییه و خه‌تی ره‌شی تی‌دان  
ده‌گه‌ینه کوی؟! چ ده‌بی ئه‌گه‌ر  
ری‌کبه‌وین و بلیین ئه‌و تی‌که‌له‌یه‌که

له رهش و سپى؟ تۆچ زەرەرى

دەكەى و من چ زەرەرى؟!

\* مامۇستاكەمان بە دارحەيزەران

لىي دەداين و دەرسى دەداين. ئەمما

بە حەق دەرسىشى پىدەداين. بۆيە

تىگەيشتىن و پىگەيشتىن. ھەندى

چاكە ھەيە بە زەبرە و زۆر خراپەش

ھەيە دەبى بە نەرمى بەرى پى

بگىرى، تا ناچار بى مل بۆ ئەميان

بدەى و مەيلىشت لە ئەويان بەر

بدەى.

\* ئەوين گەر حەقىقىي بىت تا پىر بى

باشتر. نە دەمرى و نە دەبرى

عیشقى مەجازى ھەرچەندە گۆر و

تینی لاویشی هه بی، هه رگا عاشق

تل بیته وه، بیر ده چیته وه.

\* نه و کراسه سپیه ئوتوو کراوه ی

ساله هایه دهیکهینه بهرمان، بو نه وه

هونه ر له په شمین و چننیدا به زایه

نه دراوه که دلکی ره شدا گه پاو به

رق و کینه داپووشی!

\* ئیراده ی خوته که ده ستباری

بکه ی یان ده ستبری. گهر بته وی نه و

ئیراده یه ت مروودوستانه بی، خوت

بخه شوین نه وه ی بهرام به رته، چی

له و چاوه ری ده که ی، ده ستباری یان

ده ستبری؟!

\* ره‌خش قابیلی رۆسته‌مه و راوچی  
 داناش هه‌م رییوی راو ده‌کات و هه‌م  
 ئاسک، چونکه له‌میان که‌ولێ  
 گه‌ره‌که و له‌ویان گۆشت. سمۆره له  
 که‌سیکی نابهلەد بخوازی جورجیکت  
 بو ده‌هینیّت خر و خرپن.

\* گره‌و له‌سه‌ر گه‌زی مار مه‌که،  
 چونکه نه‌گه‌ر ژه‌هره‌که‌یشی  
 ده‌سته‌به‌جی نه‌تکوژی نه‌وا به  
 قوربانی مردنت ده‌کا و تالاوێکت پی  
 ده‌نۆشی و تیراوێکت پی ده‌رده‌دا  
 خۆزگه بخوازی به مردن.

\* شیتیک به بازاردا داگه‌را، هه‌مووان  
 خۆیان لێی لادا تا به‌ریان نه‌که‌وی



نەبادا جلەپیسەکانی پیسیان بکات.

کە لەوسەری بە بازاردا ھەلگەرایەو

خۆی لە ھەمووان لادا بەری نەکەون،

نەبادا دلەپیسەکانیان وەك خۆیان

پیسی بکەن.

\* ئەو ژیانە ژانگرتوو ھەمەنیکی

بیھوودە لیبردم، چونکە گیرۆدەیی

چواردەورو بەرم. ھەرگیز ناگەمە

ترۆپکی ئاوات، چونکە مەحکومی

دەستی قەدەرم.

\* کۆتریکی سپی بەسەر چلی

دارخۆخەکەیی ھەوشەیی مالممان

ھەلنیشتەو، بۆ چەند ساتیک

شریتی خەیاڵی پساندم. کە

گمماندی، ههیهات ههیهات!! دیتم

ئەوێ روۆحی ههلوهدای دایکمه

هاتۆتهوه تا تاسهی غوربهتیم

بشکینێ. چون دهزانی زۆر دهمیکه

روۆحم متووی ئەوه و تاسهی رهنگ و

دهنگ و روۆحی بیگهردی ئەو دهکات.

\* ویژدان ریی ده گیرفان ناکهوی،

مهگهر له ژێر گیرفاندا دایکی

بهخشندهی گهره شک ببات!

\* ژهنگ عیلهتی خورانی کانزایه و

کهپوو هی تیکچوونی نانه، نه ئەم به

زاخاو ساغ دهبیتهوه و نه ئەو به

شیلان. بهلام ژهنگ و کهپوو هوکار

نین، ئەوان دهرهنجامی هوکارهکانی

تیځوونن، که ژهنگی داوه له میان و

که پرووی داوه له و.

\* نه شه و بای سه حرایي، نه

نمه بارانی که نار دهریایي، نه

شه مالی سهر قوپی چیايي، نه

خوناوهی سهر په لکه گیایي،

هیچیان نیانه هیزی پر سیحری

لایلیه ی دایي.

\* هرچی که چه رام کراوه به هوئی

چه لاله وه بووه و غایه ت له چه لالیش

هه لسانه وه یه. نیمه که له و نزمایي

زه مینه به پشتدا که وتووین، روومان

له ناسمانی بلنده و بو هه لسانه وه

ئاتاج به چه لالین و ئه ویش بی

تهرکی چه رامه وه نابي.

\* پرسى: ئەگەر بە دەورى قەلای  
 نەینیدا بێم و بچم و دەرگای چوونە  
 ژوورەوهم نەبێ چۆن پەى بە  
 نەینییەکانى نێوى بېەم ؟ گوتى:  
 مەگەر خۆت بکەى بەو نەینییە  
 گەرەپەى کە قەلاکە بەدواتەو  
 دەرگاكانى لە رێسمە هەلتەکێنى و  
 بەدواتدا بکەوێتە گریوہ غار. ئەوکات  
 بە ئاسانى دەستت بە نەینییەکانى  
 رادەگات!

\* مروڤ گيرۆدەى ويستى دل بێت،  
 نەويیە. بەلام گيرۆدەبوونى عەقلی  
 سەر، چوونە سەرە. بۆیە ئەو دلە  
 وەك دونیا کە لە ئەدنايە، هەندیکە  
 لە هەموو. وەلى عەقلی سەر

دهتباته وه سهر و دهتگه یه نیته وه به  
 هه موو، که هه مووش بوو هه نده که ش  
 ده بی.

\* قهت له گه ل لیبوردیهی و به خشین  
 دوو دل مه به، به لام نابی نه وه ش  
 له بیر بکه ی نه گهر سهری داگیرکاری  
 نیشتمانت له به رد نه ده ی، چاوه پری  
 به نهو سهرت بدا له دار.

\* له حـزووری پیری دلا، دل  
 پرخرۆش و زمان لاله. له دووری نهوا  
 دل ویله و سه رگهردان، زمانیش  
 ده کاته ناله و فیغان. چونکه له  
 حـزووردا نه ده ب ریگهت لی نه گری و  
 له دووریدا عیشق ئوقرهت لی نه بری.

\* ئەگەر سەگ بە كەسك بوەپى،

هەر لەویدا ژىرى و نەقامى كابر

دەردەكەون. ئەگەر بەردى تىگرت

ئەو پەلامارى دەدا تا قەپالى

لېبگىرى. ئەگەر نانكى ھەلدايە

بەرى، ئەو كلكى بۆ دەكوتى و رى

بۆ چۆل دەكا.

\* پرسى: چى بەو دەلىيى تا دارايە

ئەوھى لەبىرى ناچىتەوھ گىرفانە، لە

نەدارىشا روو لە يەزدانە. گوتى:

لەمدا دىلى چرووكى خۆيە و لەودا

عەودالى بەخشندەيى ئەو.

\* زىرچ لەناو قووتووى زىرپىنگەر چ

لەناو خاكا كەوتبى، يەك قىرۇش

نرخى ويوهتر ناچيټ. باق و بريقى  
 دوكان له بهر راكيښانى كپيار و  
 سه فای فروشياره نهك له بهر نه وهى  
 كه نه هم زيږه دره وشاوهيه ساغ و به  
 نرختر بيټ له وهى كه له خاكا  
 روچووه.

\* ماسيگر كاتى قولاپ داويته  
 رووبار، نه گهر برى پيخور نه خاته  
 سهر نوو كه كهى، ماسى دهم به  
 ئاسنى سارد دا ناكات. بو كهس  
 نيه بلى ماسى نه فامه بويه به  
 قولاپه وه ده بى. نه و له ناو پيچ و گهرا  
 به دواى قووتى خويدا ده گه پرى و  
 فامى نه و هر له وه دايه به دواى

قووته وه بی. فیلی ماسیگریش هەر  
بو ئه و قووته یه.

\* زولفه قار ددهستی عه لی دابی، با  
له کالانیشی دهرنه کیشابیی سامی  
هه یه و دوژمن حسابی سه ری خوئی  
دهکات.

\* بنی دهریا پره له مرواری  
گرانبه ها، به لام شه پوله کانی  
مه ترسیدارن و مه له وان هه رچه ند  
هیوای هه بی، ده بی شاره زای  
قوولایی دهریا بی. له وسه ر باری  
مرواری چه نده جیی دلخوشییه،  
هیشتا نابیی شه پوله کان له بیر بکات  
تا ده گاته وه که نار.



\* مەعشوقی بە عاشقە کە ی گوت:

لەو عیشقە ی من، تۆ ھەرچە ھەندە ی

بۆخۆت ببە ی و کە می بەی ئی ھەو

بۆمن، من بەو کە مییە سەرتر دەبم.

جۆتیار قەدی میوھ کانی رەزی

دەبیری و کە میان دەکاتەو، تا

و ھەختی بەر تری زۆرتر بگرن.

\* پرسى: پەرەردگار کە ئادەمی

کردە جینشین، دواى ئادەم ئەو

ھەموو ئەنبیایە و خاتەم لەبەر چی؟

گوتی: بەلکو ھەولەکان ھەلەکان

بسرڤنەو. بە ھەلە ی ئادەم

کەوتووینەتە داو، بە ھەولە ی خاتەم

لیی دەرباز بین!

\* تالوت بداتی دۆستی وهك  
دهرمانی دهر، نهك ههنگوین  
وهرگری لهدهستی نامهرد.

\* كهسی گومرایی و كهوتبیته نیو  
تاریکی، ئهگهر به بینایی دیدهی  
چرا نهبینی چۆن به رووناکی چرا  
پیش خوی ئهبینی؟! ئهوهیش كه  
خهوتوو ههزار كهسی خهوتووی  
لهدهوره بن، پیی وه ئاگا نایهن.

\* ئهوهی تا لهسهه خاكدایه و  
خاكهپایه، ئهو رۆژهی دهخریته  
تویی خاك هیچ دژوارییهك نابینی.  
دژواری بۆ ئهوه كه به ههواي بلندی  
سهه دوور رۆیشتوو و له خاك

هه‌تره بووه. ئەو سهره‌ی که هه‌ر بای

سه‌رانی هه‌لمژیه و بۆنی به‌ خاکدا

نه‌کردووه، سه‌خته له‌تویی خاک

مه‌یلی بای سه‌ران به‌ربدا و به‌بۆنی

خاک رابی و ئاسووده و خاکه‌را بی.

\* وه‌لانی خرم و ئەه‌بابی زه‌مانه،

ئه‌گه‌ر سیله له‌بۆ ته‌رکی ئیمانه. بگه‌

ئه‌وه که ئاشنایه به‌باری، هه‌رچه‌ند

که غه‌واره و نه‌ناس دیاری.

\* هه‌رگا ئاوه‌ز که‌وته دوا‌ی نه‌فسی

ناحه‌ز ئه‌گه‌نی و با له‌ پاته‌ی هه‌ره

بلندی سه‌ریشا بی، دوو پوولی قه‌ڵپ

ناهینی.

\* قوتابییهك له مامۆستاكهی پرسى:

فیرعهون کییه و کییه موسا؟ گوتى:

ئوهی دهیهویست خوڤی له وجوودی

خالق بتوینیتتهوه موسایه و ئهوهی

بانگهشهی دهکرد خالق له وجوودی

ئهو دا ماوتهوه فیرعهون. ئهوه نییه

لاشهی موسا تواوتهوه و كهس

نایبینى و هی فیرعهونیش

لهبهرچاوان!! ئهوپهنده بو ئهوهیه

كه دهسهلاتی خوا ههست پێكهی،

دهناكى دۆستهكهی خوڤی

لهبهرچاوان ون دهكات و دوزمنهكهی

دههیلیتتهوه؟!

\* ناحه ز شکستت بیسی به زار

بوت دهکات چوک چوک چوک، سه د

جار به دلش دهلی ئوخه!

\* کهسیک وهسیهت بکات که مرد

بیبه نه وه فلانه شوین بینین،

هوشمهنده وه کهسه که هه ر وه

دهمه و تا زیندوه دهستی بگری و

بیباته وهی تا غوربه تی بشکینی،

دهنا که مرد لاشه ی سارد و سړی

بیگیان چ لیږه ده گله سوور رابگری و

چ لهوی ده گله زهره، فهرقی چیه؟!

\* هیچ باکت نه بی له پیشهات و له

داهاتوو. له زهمه نی خوت دا بژی،

چونکه هەر بارتەقای باری گرانی  
زەمەنی خۆت دەبەیی، ئەگەر بشبەیی!

\* بەفری قەندیل هەرچەندە بباری و  
لەسەر یەك گرد و كۆ بی، ئەگەر  
نەتوێتەوه و ساردای نەپرواتە  
پێدەشتەكان، جگە لە سنوور  
بەستن و ری بەندان سوودی نابێ.

\* پشت نابەستری نە بە دوستی  
دۆستهكەت و نە بە دوژمنی  
دوژمنەكەت، هەریەك لەمانە  
لەسەر وەختی بەرژەوهندیان و  
لەگەڵ نەمانی نامینن.

\* هەردووکی بە سامان کرد بە

ناونیشان. قاروونی بە تونی نەفرەتا

دابەرد، حاتەمی بە دلّوا ناودار کرد.

ئەگەر گوتراوه چلکی دەستە مائی

دونیا، مسکە بۆ رەندان.

\* بەدکاری بەلای دەواری رەت بوو،

سەگی دیت لەسەر ری وەرکەوتبوو،

ریی خووی گوپی نەبا گلاوی بکات.

شیخی دەوارنشین ئەمەیی دیت بزەیی

هاتی و لەبەر خوێهەو گوتی: چەند

باش کە لایدا، نەبیزادەیهک زۆر

لەخووی کوکتر وەبەر نەفرەت کەوت.

سەگیکیش کە پاسی یارانی

ئەشکەوتی کرد بە تەبەرۆک بوو.

\* زۆر دلخۆش مەبە به مردنی کەس  
 .....  
 کە هیشتا ئیزپائیل هەر دیت و  
 .....  
 دەرپوا. گەر ئاگر هەلسا له مائی  
 .....  
 خەلکی بگەرە فریای، کە خۆت مالت  
 .....  
 هەس.

\* ئەوهی به ههواى سه‌رى ده‌فری،  
 .....  
 وهك ئەو بالۆنهیه کە به با فوو  
 .....  
 دراوه و له به‌رزه‌فریدا به قامکی  
 .....  
 ده‌ست ئاماژهی بۆ ده‌کەن. ئەمما کە  
 .....  
 له به‌رزایی به تینیک ته‌قی، به فشی  
 .....  
 دیت‌هوه خوارى و ته‌نانه‌ت مندا له  
 .....  
 وردکەش ئاو‌پری وه‌سه‌ر ناده‌نه‌وه.

\* مەردووم له ته‌نیااییدا سه‌ر و دلّیان  
 .....  
 ویکدیته‌وه و په‌ست و په‌ریشان  
 .....



دەكەون. عاشق نەبى له رازى  
تەنيايى گەيشتوو و گەيشتوتە  
مەعشوقى خوڤى. ئىدى بو ئەو  
هەموو مەردووم ئەمە و ئەم هەموو  
مەردوومە.

\* دهریا چەند ساو بى سیلاو بى یان  
لێل، دوو مروارى هەر جوانى  
جوانن. دیاربى یان روچوو له قوڤ و  
چلپاو، ئەوان هەمیشە سەنگین و  
گرانن.

\* گورگ ئەگەر خەوتانى ژەمى خوڤى  
نەخوا، چ بخوا؟! گەرچى مەعلوم  
نییه ئاخو شوان وە كەولێ گورگ  
رائەگا، یان گورگ وە پەراسووى

مەر، یاخۆ مەر وە باقەگیای

خوساوی بەرەبەیان!

\* تاي تەرازووی کیش تا گراتر بی

دەچیته خواری، چەشنی مرواری لە

بنی دەریا.

\* جۆتیار لە شوڤرەکات تۆو

دابچینی، ماندووبوون کە هیچ،

بنەتۆوە کەش ناھینیتەو. بۆ

ئافەرینی چاکەیهک بکە، چەندی

تیچوووە لە دەستت چوووە و

ناگەریتەو.

\* ئەو منی عینادە زۆری گوت. ئەم

پیی فەرموو: خۆت بناسە و خوات

بناسه. بزانه که "ئه و یه که و ئه من و  
 ئه تو هیچ" \* ۵. ئه و خوری ئیمه ی  
 کردۆته ریس و دیسان ریس که مان  
 تیسک تیسک ده کاته وه خوری،  
 چونکه ئه وه تاکی دانا. ئیمه ش  
 سست و بی توانا.

\* هه م دیسان سلاو. پیشتر  
 گوتوومه و نالیم ئه وانه ی گوتوومن  
 راست و په سندن. تو ئه وه ی پیت  
 راست و په سنده، وه گیانت که وی  
 سه د جار، ئه وه ش که قه لپ و  
 خوار و خیچه سه ر وه ساحیب.

۵- نامه ده بۆ کتیی (یه که له پال خال و سفری بی برانه وه)، ن: دکتۆر عه لی شه ریه تی. و: هه ژار

## فەرھەنگۆك

ئ -

ئاتاج: موحتاج، چاۋ لە يارمەتى و دەستگىرۋىيى

ئاۋەز: ھۆش

ئاۋر: رووتىڭىزدىن، روانىن بەرھەدۈر

ئەرباب: خاۋەن

ئەرخەيان: دۇنيا، خاتىرجەم

ئەستى: سىرتى، دېڭىز، چىقىش

ئەسپاسىي: ھېۋاشى، لەسەرەخۇ

ئەسپەشى: ئەسپەك رەنگى سۈرۈپ سىپى پات بى

ئەستەم: سەخت، دىۋار، زەخمەت

ئەمەكناس: ۋەفادار، چاڭەي بەرامبەرى ۋەبىر بى

ئەندىشە: رامان

ئەھۋار: زۇڭاۋ

ئەھۋەنتىر: ئاسانتىر، سانانتىر، سوۋىتىر،

ئەوى دى: ئەۋەى تر

ئەۋج: چلەپۆپە، لووتكە، ئەۋپەر

ئىشك: نۆبەت، چاۋدىرى و پاسەۋانى

ئۆقرە: حەجمىن، ئارامى

ئىرەيى: بەخىلى، حەسۋودى، چاۋچنۇكى

ب -

بارتەقا: بەقەد، بەقەرا، بەقەدەر، ھەمبەر

بانگەشە: ئىدىعا، پروپاگەندە

بانگروژ: گلارېۋنەۋە، تىل بوۋنەۋە، خىلۇرېۋنەۋە

بە پرتاۋ: بەلەز، بە پەلە

بەتەنى: بەتەنيا

بەرتاگردان: بەردەم كوچك و گۆركى ئاگر

بەرى: پىشان، رابردوۋ

بەرۆك: يەخە، بەرسنگە، بەرچىر

بەرى: بەرىئ، ئەستۇپاكى

بەستىن: ئەۋكەنار رووبار و ئاۋانەى كە بەفر دايپۇشىون

بەقاي پى مەكە: باۋەرى پى مەكە، متمانەى پى مەكە

بە گزى: بە فىل و درۆينە، بە حىلە

به له ز: به خیرا، به په له

بز او: جوو له، بز او

بز ه: خه نده

بز گوږ: جل و بهرگی کوڼ و دړاو

بیښکه: لانه

بی هوو ده: به خوړا، به هه و هتته

بی پسانه وه: بی پچړان، بی دابران

بی مه فەر: بی چاره، ناعیلاج

بی نه زیر: بی هاو تا، بی وینه

بی ز: قیز، بی زوو، هی لنجه ه لهینان له شت، دلتیکه ه لهینان له شت

بی مه فەر: بی چاره، ناعیلاج، بی په نا

بیرکول: که مئه قل، گیلوکه

بیانوو: به هانه، هه نجه ت

بنه بان: له بنی بنه وه، له دواوه

بنه توو: نه و توو هی جوتیار دایده چینی

پ -

پاته سهر: به شی پشته وه له کلاوه ی سهر

پاریز بردن: خو مه لاسدان، به دزی و هیواشی بو شتیک بچی

پاساو: بەلگەھێنانەو

پاس کردن: سەگ کە پاسەوانی دەکات، وەرینی سە

پەریز: کێلگە و زەوییهک دوای هەلگرتنەوێ دەغل و دان

پەست: هەراسان

پەسیرە: بەرسیلە، تری ترش و نەگەییو

پەسن: مەدح، سەنا، ستایش، پیاھەلەدان

پەشمین: رستن و کشت کردنی قوماش لە خوری

پەکی پی ناکەوێ: پی ماتهەل نابی، پی گیرۆ نابی

پەلەقارژە: هەول و تەقەللای کاتی تەنگانە، ئاوزینگ

پەل: دەست و پی

پەلار: چیلکەداریک کە بەھاویژریت

پلار: توانج، تەشەر، تانە کە دە کەسیک بگیری

پە ی پیبردن: زەفەر پیبردن

پەیک: پەیامبەر، نامەبەر، راسپیردراو، تەتەر

پیکەو: لەگەل یەکتر

پیکان: ئەنگاو تن، لەنیشانە دان

پۆشتە: ریکپۆش، کۆک

پۆلوو: پەنگر، پشکو، سکل

پېمەرە: وەك خاكەناز بۇ كيلاڭنى زەوى بەكار دىت بە پى

خستنه سەريەو

پىخۇر: خۇرش، ئەو خواردنانهى بە نانهو دەخورىن، زياتر بۇ

سپيايەتى و ژەمى بەيانيان بەكار دىت

پىنت: خال، دەنك، گەرد

ت -

تازەزاو: نەوزاد، مەلۇتكەى تازە لەدايك بوو

تاسە: حەز، ھەوەست، ئارەزوو

تاو: ھەتاو، خۇر

تاو پەپى: ھەتاو ئاوابوو، رۇژ ئاوابوو

تەبەپوك: مۇتفەپك، پىرۇز

تەرىك بوون: پەنا بوون، ھەلپران، لاپەرگە، دەكەلى بوون

تەلەسم: ئەفسوون، جادوو

تەرە دەبى: ھەلدەپرى، نەبان دەبى، جىادەبىتەو

تەما: ھىوا، ئومىد

تەوق: ئەلقە، زنجىر

تەيدەكا: دەردەكا، دەپىرى، تىيدا دەگەپرى

تروپك: لووتكە، دوند



تل: غلۆر، گلۆر، گلار، بانگرۆز، بکه ویته سەر ته نیشته  
 تۆرمه: وهزه وهزه، وهچه، بهر، نهسل  
 تووک: دوعای نابه جی  
 توون: ئەو شوینە ی که ئاگری ئی هه لده کری بۆ گهرمکردنی  
 حه مام  
 تیژ هات: به له ز هات، به خیرایی هات  
 تین: هیژو گوپ (وزه ی لهش)  
 تین: تاو (وزه ی گهرمی و رووناکی)  
 تیراو: کیم و زوخواوه که له کولکیک دیت که له سهر ئیسک یان  
 له گهروو هاتوووه  
 تیسک: داوه خورییه کی دریژ، لزگه مووه کی خوری دریژ  
 چ -  
 جارس: وه پرس، بیزار  
 جاو: خهزنه، ئەو قوماشه سپیه ی که مهلۆتکه یان مردووی  
 تیوه ده پیچری  
 جۆخین: ئەو شوینە ی که خهرمانی دانه ویله ی له سهر  
 کۆده کریته وه بۆ شه ن و که وکردن  
 چ -

چەشن: وەك، مینا

چرووك: رەزىل

چوست: چالاک، گورج و گۆل

ج -

خەوجە: پىيويست پىيويون، ئاتاج پىيويون

خ -

خاترجەم: دل ئەر خەيان

خاس: باش، چاك

خەزىنە: گەنجىنە

خەوش: خلتە و عەيبە، كەموكوپرى

خەنەبەندان: ئامادەسازى بۆ ئاھەنگى شەوى بەر لە بردنى

بووكى

خەنىنەو: دلخۆشبوون، تریقانهو

خوساو: تەپ بوو بە ئاويان بە شەونمى بەرەبەيان و نەرم و

شلك بوون

خوست: دەنگ، ھەست و جوولە

خومار: مەست

د -

داره باز: داره مهیت

داگه را: چووه خواری، بهره وژیر بووه وه

دامام: که و تمه مه پاق و خه یال له وه، هیدمه م لیدا

داوایی: ده هاویژی

ده باغ خانه: نهو شوینه ی که پیسته ی حه یوانی لی خوش

ده کری

ده بریسکیته وه: شهوق نه داته وه، نه تریسکیته وه

ده بهرما: له قورگی گیربوو

ده تاسینی: مات و بیهوشی دهکا، واقعی وړ دهکا

ده ربه ست: به ته نگ شتی که وه بوون، په یوه ست بوون

ده روو: ده رگا، ده ریچه

دهردان بیه پینی: نه خوشی بیه پینی و چاک ببیته وه

ده ستبار: ده ستگیرویی، یارمه تیدان

ده سترازه: نهو ده سته نده ی له لانکه ده به ستری و مندالی پی

توند ده کری

ده سته پاچه: بی ده سه لات، ده ست و پی سپی

ده سته چيله: ده ستیک چیلکه دار که ناگریان پی بکریته وه

ده ستلایه ز: بیده سه لات

دەستەمۆ: کەیی، رام، کەوی

دەشنیتەو: دەلەریتەو

دەکەلی ھاتن: ئاودیو بوون، لی پەنابوون

دەوار: رەشمال

دەيجوور: شەوی تاریک و نووتەک

دەیحویینن: دەیانەوی، مەیلیان بۆ ھەیه، خۆشیان دەوی

دەیسمی: کونی دەکا، زۆر بە زراوی دەیپری، دووبە دەری دەکا،

بە ئاستەم بەری دەکەوی

دژوار: سەخت، زەحمەت

دیقی کرد: سەکتە لییدا

دیو: درنج، جوړیک گیانەو دەری ئەفسانەیی گەرەو زەبەللاخە

- ]

رامووسی: ماچ بکە

ران: میگەل

رەتان دیان: راو دەوویان نا

رەخش: ئەسپی رەسەن و بەرن، ناوی ئەسپەکە ی رۆستەمیش

بوو

رەشەن: ئەو شوینە ی کە بەفری لی رەش بۆتەو

رەعیەت: رەشە خەلک، مەردووم، عەوام

رەواقە: شیلە ی چپری هەنگوین

رەونەق: رەنگ و شەوق و بریقدانەو

رتووش: مکیاژ

رۆین: رۆیشتن

رۆزی: قووتی ژیان

رووگە: قبیله

رێسمە: گرێژەنە، ئەو شوینە ی کە دەرگای لەسەر دادەمەزری

ریس: خورییهک کە بە تەشی رێستراپی

– j

زاخاو: سەقاو

زایە: زایەع، بە خۆرا، بە زەرەر

زەنگولە ی ئارەقە: دڵۆپە ی ئارەقە

زولفەقار: شمشیری دوو نووکی ئیمام عەلی

زێرکفت: بە رەنگی زەرد و زێرین نەخشینراو

زیوان: جۆریک گیای تالە لەنیو دەغل و دان شین دەبی

– j

ژاوەژاو: غەلبەغەلب، دەنگە دەنگ و هەراو هۆریا

ژيان: ژيان، شارستانییهت

ژيله مۆ: ئه و مشکیهی له دواي دامرکانه وهی ئاگری به داران

ده مینیتته وه

س -

ساتمه بردن: سهرن سکۆ بردن، سهر په لۆ بردن، هه له نگوتن

ساو: ساف

سام: هه یبهت، بیم

سه به د: شاریکه له یه مه ن، له قورئانی پیروژ چیرۆکه که ی

عه رشی به لقیسا و چه زره تی سولیمان له سه به د باس کراوه

سه خي: دلاوا، ده ست کراوه

سه فا: دیمه نی جوان

سه راسیمه یی: سهر سوپماوی، واقورپماوی

سه راب: تراویله که

سه ره خۆره: مایه ی تیاچوونی سهر

سه ریشک: موخه ییه ر

سه رکۆنه: سهر زه نشت

سه رما برده له: سهر ما بردوو

سه قه م: سهر مایه کی زۆری وشک

سرك: گياندارى دەستمۆ نه كراو كه بسله ميته وه، مالى نه كراو

سيړه: نيشانه

سوړاخ: هه وال

سيله: سيله ي رحم و خوشه ويستی، په يوه ندى

سيمه: داوى رهنكاو پرهنك

سيلاو: لافاو، ليمشت

ش –

شاخدار: قوچدار

شه كهت: ماندوو، هيلاك

شه وق: شوق، رووناكى، بريقه دانده وى شته كان

شه ن و كهو: بهر با كردنى خه رمانى گيره كراو بو

سووركردنه وى دان و جيا كردنه وى له كا و قهر سيل

شوړه كات: زه وييه كى وشك و برينگ و سوړ بيت و هيچى لى

نه پوى

شوون: ئاسه وار، شوينپى

ع –

عيناد: منجر

ع –

غەرەز: مەبەست، بە رق ھەلگرتنیش دیت

غەوارە: بیگانە، بیانی، غەریبە

ف –

فام: ھۆش

فەتەرات: گۆیەند

فەراحنایی: ئاسوودەیی

فەر: پیت و بەرەکەت

فەریکە: ئەو بەرە ی کە ساوایە و پینەگەییو

فیڊار: کەسیک فی بگری، گەشکە بگری، پەرکەم بگری

ق –

قابیل: شایستە، شایان، ناوی یەکیک لەدوو کۆرەکە ی

حەزەتی ئادەمیشە

قامک: ئەنگوست، پەنجە

قەپال: حەپ لیگرتن، گەز لیگرتن

قەرە: قاورمە، گوشتی کولۆ کە ساردبکریتەو و ھەلبگیری بۆ

کاتی پیویست

قەلپ: چرووک، بینرخ

قەریژ: چلک و پیساییهک کە بە بەدەنەو دەلکی



قوتار: دەرباز، نه جات

قوتب: جه مسهر، سه رمه شق، دهسته واژه يه كه بو پير و

مهولاناش به كاردی

قووت: برژیوی ژیان، خوراك

قولپی گریان: هه نسکی گریان

قولنگ: ته ور، پاچ

قیت: ریک، شیک، راوه ستاو

ك —

كارك: میوه يه كه هیشتا به باشی نه گه ییبیت

کاریته: نهو داره لووس و ریکه ی دهیبرنه وه و به سه ر بانی

خانوو رایده نی

كاس: وپ، گیت

كالان: کیفی خه نجه ر و شمشیر

كامی دل: به ئاره زووی دل، پر به دل

كه د: قه د، لك

كه پروو: نهو تۆزه شین و سه وزه ی كه نان دوا ی تیكچوون

هه لیئه دا، وهك به لغ گرتنی شت

كەپەن: تاتى، لە خورى مەپ دروست دەكرى و شوان لەبەر  
سەرما دەبەر خۆى دەكاو لەكاتى لە ھەويژ خەوتنا دەچيئە  
ناوى  
كەشكەلان: شويني زۆر بەرز لە ئاسمان كە دەستى مرۆ پيى  
رانەگا  
كەل: نيڤيەكيوى  
كەل: ئەو بىست و زينو و بەرزايبەى كە خۆرى ليو ھەلدى  
كەلاك: كەلەش، لاكى مرداربوو  
كەنەفتە: ھيژ لەبەر دابراو، داوەشاو، داھيژراو  
كپ: خامۆش  
كروك: جەوھەر، ناخ، ناوەرپۆك  
كرووك: گولە كيويەلى خۆپسكى سەرەتاي بەھار  
كۆز: ئەو ھەوشەيەى بە تانۆك دروست دەكرى بۆ تيكردى  
كار و بەرخۆلە  
كۆسە: نيڤينەيەك كە موو لە ريش و سميلى نەھاتبى  
كۆست: كارەسات  
كۆك: شوخ، جوان، قەشەنگ

کولینگ: ئه و کون و دهرچه یه ی روښنایی لی دیتته ژووری،  
 بچووکتړه له قه په ننگ  
 کیم: زوخواو  
 کینه: رق و قینه  
 کیل: قووچ  
 کیوی: گیانه وری له کیو و چیا بژی و مالی و دهسته مو  
 نه کرابی  
 گ —

گاره نه دراو: دهرگای گاله نه دراو، دانه خراو، قوفل نه کراو  
 گاگولی: روښتنی مندالی ساوا به دهست و مه چهک و  
 پییه کانی  
 گاجووت: ئه و گایه ی که به هیزه و جووتی پی ده کری  
 گهروو: ههوک، قورگ، به ملیش دهگوتری: له ملان ئاوابوو  
 گهز: گهستن، قه پال لیگرتن  
 گه لحو: گیل، نه زان و بیکه لک  
 گه ییه: گه یشته  
 گلاو: ئاوه گر  
 گولی: نه خوشی خوړه که نه خوشیه کی پیسه

گوشاد: بهرین و کراوه

گومبه ز: گومبه تی مزگه وت یان هی سهر گوږی پیاوچا کان  
گولمیخ: نهو بزمار یان سینگهی که له دیواردا دهکوتری و  
شتومه کی پیوه هه لده واسری  
گمه گم: دهنگی کوتر

گریوه غار: غاردانی خیرا، یه کبیین غاردان  
گویزی کویرک: نهو گویزه ی که کاکله ی پووچه

ل —

لاف و گه زاف: ده عیه و که شخه لیدان، پۆزلیدان

له پای: له هه مبه ر، له سای

له تاو: له هه ژمه ت

له توئی خاک: له ناو خاکدا

له حه نا: له ئاست

له داره تی دونیا: نهو شته ی له دونیادا شک بکا هه ییی

له قه به لی نا: له خزمه ت نهوی دانا، له پارسه نگی نا

له کروکدا: له بنه چه دا

لو مه: گله یی

لینگ: قاچ

م -

ماتانی: کە لایەنی، ھەلماتین، یارییەکە بە ھەلمات دەکری

ماک: ماددە، ئەسل

مەتەرین: سەنگەر

مەحوو: سپاوە، رەش بوووە

مەراق: خولیا، سەرسامی

مەرام: نیاز، مەبەست

مەرای: دوو پرووی، ریایی، کلکەسووتی

مەرھەمەت: بەزەیی و سۆز

مەردووم: خەلک

مەرگەمووش: ژەر

مەیبوغزینە: رقی ئی ھەلمەگرە

مەیسەر: جیبەجی

متوو: ھۆگر

مشتیک: پڕ بە دەستی، چەنگیک، بە کەمیکیش دی لە زۆر

(وەک نموونە)

مشنە: زۆر، لەبەران نەھاتوو

مۆرانە: مۆرکە، خورانی ناوکی دار و درەخت

مۆن: رووگرژ، تووړه و تووش  
میلى تفهنگ: ئەو بهشەى كه فیشهكى پى رهپیش دهنرى بو  
تهقاندن  
مینا: وهك، چهشنى، هاوشیوه. بهبهشى رهقى ددانیش  
دهگوترى

ن –

نابهله: ناشارهزا  
نابوود: لات و رهجال  
ناسۆر: برینیكى پیسی تیراوى  
ناماقوولى: بیړیزى  
نهتدى: نهتبینی  
نهدار: ههژار  
نهديتکه: نهدى و بدى  
نه گهنى: نهپزى، بوگهن نهبيت  
نهوسن: زۆر خوړى ههز له ههموو شت  
نهنگى: شوورهیى، عهيبه  
نهوى: نزم  
نهى: نای، بلویر

نسی: سیبەر

نقیم: ئەو مۆرووەی سەر ئەنگوستیلە و گەردانه، که له  
ئەلماس و دۆر و مرواری یان له بەردی گرانبه‌ها دروست  
دەکری

نوال: شوینی نزم، شیو

نۆره: نۆبهت، سپرە

نووزه: کروزانه‌وه له‌گەڵ گریان

نووتهک: تاریکییه‌کی خه‌ست، زۆر تاریک

نیر و ئاموور: ئەو دەستگایه‌ی له‌ دار دروستکراوه‌و بو

جووتکردن و کیلانی زه‌وی ده‌خریته سەر ملی گاجووت

هـ -

هاوینه: ئاوینه

هایی: ئاگا

هه‌تره: هه‌ل‌پراو، داب‌پراو

هه‌رگا: هه‌رکاتیک

هه‌له‌شه‌یی: هه‌له‌پاچی، نارێکی

هه‌ل‌ده‌ویژنی: هه‌ل‌ده‌کردمه‌وه

هه‌ل‌دیران: تیکه‌وتن، به‌ربوونه‌وه له‌ به‌رزایی

هه لپه یانه: په له یانه

هه لقرچان: سووتان له بهر تینی گه رمایی

هه لمات: که لا

هه لوه دا: عه و دال

هه لیقورتینی: هه لیچوړینی

هه لنگوی: ساتمه ببا، بکه وی

هه وین: نه و ما که ی که نه سله بو دروستکردنی مادده یه کی نوی

هه مدیس: هه مدیسان، نه مجاره شیان، دیسان

هه نگل: پیل، بن هه نگل: بن پیل

هه نیه: نیوچه وان

هیش: ئیش، ئازار

هیشوو: وشى

هیور: له سه رخو، ئارام

هه وی: مانگ

- ۹ -

وه حه ویی: بجه سیته وه

وه حه سی: بجه سیته وه

وهرکه وتبوو: خه وتبوو، پالکه وتبوو



وهژیر: وهبن، كهوتنه بن

وهلانی: بخه ئهولاوه، دهستبهرداربه، واز لیبینه

ویژ: ههویژ، ئهوشوینهی كه شهوان شوان میگهلی تیدا

رادهگری

ی -

یابه: دهسته واژهیه كه كورد بو عه ره ب به کاری دینی، وهك چۆن

عه ره ب كاكه بو كورد به کاری دینن.